

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 89 (1971)
Heft: 84

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 13. April 1971
Bern, mardi 13 avril 1971

853

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

N^o 84

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N^o 84 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abbanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes. - Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances. - Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazione (Württembergische und Badische Vereinigte Versicherungsgesellschaften Aktiengesellschaft in Heilbronn).
Spältly & Cie AG, Baumwollspinnerei und Weberei, Netstal.
Intercont Handels AG, 6300 Zug.
Stanray AG in Liquidation, Zug.
Mocantù SA, in Liquidazione, Minusio.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfüggung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements über Fälligkeitstermine sowie Verzinsung und Stundung von Wehrsteuerbeträgen der 16. Veranlagungsperiode. - Ordonnance du Département fédéral des finances et des douanes sur les termes d'échéance, les intérêts et les sursis en matière d'impôt pour la défense nationale, 16^e période.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation). - Banca nazionale svizzera (situazione).
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. März 1971.
4 R Vertriebs AG (4 R Distribution S.A.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Utoquai 55, Zürich 8. Statutendatum: 4. 3. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, insbesondere von Wohnmöbeln aller Art, die vorwiegend von der «4 R Produktions AG» in Neuhausen hergestellt werden; kann sich an anderen Firmen beteiligen und auch Lizenzverträge abschliessen sowie Patente kaufen oder verkaufen; kann ferner zur Erreichung ihres Zweckes Mietverträge aller Art abschliessen und Grundstücke erwerben oder verkaufen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich. VR (Verwaltungsrat): zwei bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Bruno Heizer, von Wuppenau und Kiehlberg ZH, in Kilchberg, Präsident, und Walter Müller jun., von Flurlingen, in Zürich, sowie Walter Müller sen., von Flurlingen, in Hombrechtikon, alle drei mit Einzelunterschrift.

29. März 1971.
Gruppenreisen AG (Group Travel Ltd.), in Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Nietenengasse 7, Statutendatum: 25. 3. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 125 Namenaktien zu Fr. 100 und 75 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, insbesondere zur Durchführung und Vermittlung von Gruppenreisen, vornehmlich von Flugreisen, und zur Organisation von Charterflügen sowie aller damit zusammenhängender Dienste; kann gleiche oder ähnliche Unternehmungen übernehmen oder sich an solchen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Gertrud Wildi, von Schafisheim AG, in Zürich, Präsidentin, und Margaritha Erika Werren, von Zweisimmen BE, in Balmes VD, beide mit Einzelunterschrift.

29. März 1971. Leder- und Hüttenindustrie.
Intercueros AG, in Zürich, Birmensdorferstrasse 52, Zürich 4 (bei C. Wiesendanger), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 3. 1971. Zweck: Vertretung europäischer Interessen hauptsächlich südamerikanischer Unternehmungen auf dem Gebiete der Leder- und Hüttenindustrie sowie Handel mit den einschlägigen Produkten; kann alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen. Die Gesellschaft ist befugt, sich auch an Unternehmen ähnlicher Art zu beteiligen sowie Liegenschaften zu erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 21 200 liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

29. März 1971.
Olympische Sportbibliothek AG, in Oberrieden, Fachstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 3. 1971. Zweck: Herausgabe der Buchreihe 'Olympische Sportbibliothek' sowie andere Verlagsgeschäfte betreffend Sportbücher; kann sich auch an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Ver-

waltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Helmut E. Retter, österreichischer Staatsangehöriger, in München, Präsident; Roland Wolf, österreichischer Staatsangehöriger, in München; Andreas Wyss, von Lotzwil, in Oberrieden, diese drei mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Martha Ida Wyss, von Lotzwil, in Affeltrangen, und Walter Wehrle, von Zürich, in Wallisellen.

29. März 1971. Beteiligungen.
Croniff AG, in Zürich 2, Alfred-Escher-Strasse 39 (c/o Dres. Stachelin & Giezendanner), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 3. 1971. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften im In- und Ausland sowie Verwaltung derartiger Gesellschaften; kann auch Tochtergesellschaften errichten; kann diejenigen finanziellen Transaktionen durchführen, die im Zusammenhang mit ihrer übrigen Geschäftstätigkeit stehen; kann insbesondere zugunsten ihrer Tochtergesellschaften Bürgschafts- und Garantieerklärungen abgeben. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

29. März 1971. Elektronische Geräte, Büromaschinen.
Farrington SA (Farrington AG) (Farrington Ltd.), bisher in Carouge (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1970, S. 1327). Statuten, ursprünglich vom 18. 12. 1945, letztmals geändert am 5. 3. 1970, am 11. 12. 1970 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Friedaustasse 23, Zürich 3. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerfallend in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit elektronischen Geräten, Büromaschinen und Büromaterial aller Art, insbesondere der Vertrieb von Produkten der Marke «Farrington», Beteiligung an anderen Unternehmen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Oswald-Clair Boxall und Jean-Jacques Magnin sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mitglieder des VR: William Alexander Smart (neu), Bürger der USA, in Haddonfield (New Jersey, USA), Präsident, Dr. Peter Widmer (neu), von Hausen b/Brugg AG und Dübendorf, in Oberrieden, und Paul Fischer (bisher), von Zürich und Fahrwangen, in Utikon, alle drei mit Einzelunterschrift.

29. März 1971. Büromaschinen usw.
Farrington S.A., Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1970, S. 107), mit Hauptsitz in Carouge. Handel mit Büro-Maschinen und -Material aller Art usw. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

29. März 1971.
Taxewa Finanz- und Verwaltungs-G.m.b.H., in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Ueberlandstrasse 375, Zürich 12. Statutendatum: 10. 3. 1971. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Kommanditgesellschaft «Abschleppdienst Post & Co.», in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Adolf Post, von Oftringen, in Zürich 12, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Zweck: in erster Linie Durchführung von Treuhänder- und Finanzgeschäften, Ausführung von Buchhaltungs- und Sekretariatsarbeiten sowie ferner Betrieb von Leasing-Geschäften; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind der Gesellschafter Adolf Post und Katharina Post, von Oftringen, in Zürich.

29. März 1971.
Genossenschaft Ropress, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. 2. 1971 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, für ihre Mitglieder günstige Drucksachen aller Art herzustellen, und verfolgt dieses Ziel durch die Einrichtung und den Betrieb einer Druckerei. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führen Kollektivunterschrift mit einem weiteren vom Vorstand dazu ermächtigten Vorstandsmitglied. Dem Vorstand gehören an: Rainer Gangl, von und in Zürich, Präsident; Hans Peter Veli, von Vals, in Zürich, Stellvertreter des Präsidenten, und Edith Kuster, von Altstätten, in Zürich; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Culmannstrasse 21, Zürich 6.

29. März 1971.
Bank Hofmann A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 624). Walter Meier ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Affentranger, von Gettnau, in Adliswil.

29. März 1971. Lichtpausen, Fotokopien usw.
Coppina AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1969, S. 1899). Herstellung von Lichtpausen, Fotokopien usw. Georg Schmid, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Walter Schmid, von Zürich, in Bassersdorf, und Giovanni Simioni, von und in Zürich, letzterer zugleich Direktor.

29. März 1971.
René Bornand A.-G. Technisches Bureau, in Zürich 9 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1635). Die Prokura von Arthur Herzog ist erloschen.

29. März 1971.
Gerling Investment & Credit Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3882). Dr. Otto Schenker, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht; er führt den Allianznamen Sprüngli.

29. März 1971.
Finanz- und Investmentbank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 222). Betrieb einer Handelsbank usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Le Prince Pierre de Grèce, griechischer Staatsangehöriger, in Gentofte (Dänemark), und Dr. Claus Schellenberg, von Pfäffikon ZH, in Zürich.

29. März 1971.
Wipf-Holding A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 22), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art usw. Das Fr. 3 000 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberriert.

29. März 1971. Industrielle Erzeugnisse usw.
Ferag AG, in Hinwil (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1969, S. 2567). Vertrieb industrieller Erzeugnisse usw. Statuten am 20. 11. 1970 geändert. Die Bestimmung, wonach im Falle der Ausgabe weiterer Aktien der Serie A die Aktionäre dieser Gruppe ein Vortrecht auf den Bezug solcher Aktien haben, ist aufgehoben worden.

29. März 1971.
Ferag Holding AG, in Hinwil (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1969, S. 2567). Statuten am 20. 11. 1970 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

29. März 1971. Erzeugnisse für das graphische Gewerbe.
Ferag, Fehr & Reist AG, in Hinwil (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1964, S. 1374). Statuten am 20. 11. 1970 geändert. Neue Firma: Fehr & Reist AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Herstellung und Vertrieb industrieller Erzeugnisse, insbesondere für das graphische Gewerbe. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich.

29. März 1971. Elektro-Lötkolben usw.
M. Egl-Kaegi, in Thalwil (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1967, S. 80). Handel mit Elektro-Lötkolben usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. März 1971. Reinigungen.
Sans-Soucis Karl Frutiger, in Regensdorf, Stationsstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Frutiger, von Oberhofen BE, in Regensdorf, Emma Frutiger, von Oberhofen BE, in Regensdorf, führt Einzelunterschrift. Reinigungsgeschäft, insbesondere Glas- und Gebäudereinigung.

29. März 1971.
Albert Halbheer, jun., in Hombrechtikon (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1968, S. 2473). Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Steppen und Wattieren von Stoffen aller Art, insbesondere von Morgenröcken und Anorakstoffen. Neue Fassung der Firma: **Albert Halbheer jun., Stepperei**. Neu hat Einzelprokura Werner Murer, von Jona, in Schmerikon.

29. März 1971. Waren aller Art.
Fischer-Pierce, in Zürich (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 17). Handels- und Kommissionsgeschäfte in Waren aller Art, insbesondere Maschinen. Die Prokura von Elisabeth Koller ist erloschen.

29. März 1971. Graphische Produktion.
Carboprint, Fischer-Pierce, in Zürich (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 17). Fabrikation von und Handel mit graphischen Produkten. Die Prokura von Elisabeth Koller ist erloschen.

29. März 1971.
Jürg Fridrich, Tiefbau und Strassenbau, in Zürich, Imbisbühlstrasse 136, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Fridrich, von Schaffhausen, in Zürich 10. Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten.

30. März 1971.
Société de Gestion Fiduciaire SA, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Lavaterstrasse 76, Zürich 2 (c/o Consulenza Verwaltungs AG), Statutendatum: 23. 3. 1971. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhänder- und Verwaltungsgesellschaft fallenden Arbeiten, insbesondere Gründung und Verwaltung von Gesellschaften. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Sachen sowie alle damit in Zusammenhang stehenden Tätigkeiten; kann für eigene wie für fremde Rechnung handeln. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Michel de Gorski, von und in Genf, mit Einzelunterschrift.

30. März 1971. Errichtung von Freizeitzentren.
Atnamare AG, in Zürich, Selnaustrasse 15, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 3. 1971. Zweck: Erwerb von bisherigen sowie Gründung von neuen Gesellschaften für Errichtung von Freizeit-Zentren im In- und Ausland sowie deren Projektierung, Finanzierung und Verwaltung; kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Künzle, von Gossau SG, in Zürich, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

30. März 1971. Glasfaserverstärkte Kunststoffe.
Hikolit AG (Hikolit SA) (Hikolit Ltd.), in Dällikon, Adresse: Hüttenwiesenstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 1. und 4. 2. 1971. Zweck: Fabrikation von und Handel mit glasfaser-verstärkten Kunststoffen, Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Maschinen, Mobilar, Warenvorräte, ein Fahrzeug sowie eine Forderung, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 1. 1971, zum Preise von Fr. 230 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktio-

näre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Arthur Hitz, von Untersigenthal, in Wohlen AG, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, Kurt Bünzli, von und in Uster, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

30. März 1971. Betrieb eines Geschäftsflugzeuges.
Maxair AG (Maxair SA) (Maxair Ltd), in Rümliang, Adresse: Industriestrasse 58, Glattpburg (bei der Chemigraphischen Institut A.G.), Aktiengesellschaft. (Neu-entragung). Statutendatum: 2. 3. 1971. Zweck: in erster Linie Betrieb eines Geschäftsflugzeuges für die an ihr beteiligten Aktionäre sodann Kauf, Verkauf und Vermietung von Privat- und Geschäftsflugzeugen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberrt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000, Gesellschaft beabsichtigt, ein zweimotoriges Geschäftsflugzeug des Typs «Cessna 414» zum Preise von Fr. 740.000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Einziges Mitglied des VR: Dr. Max Ras, von Stein AG, in Kloten, mit Einzelunterschrift.

30. März 1971. Maschinen und Geräte für Bautechnik.
Zeremeda AG, in Horgen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 1998), Handel mit und Vermietung von Materialien, Einrichtungen, Maschinen und Geräten für die Bautechnik usw. Statuten am 2. 3. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400.000 auf Fr. 500.000 erhöht worden. Der Erhöhungsertrag wurde voll durch Verrechnung liberrt. Das Grundkapital zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberrt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

26. März 1971. Verzinkerei.
Verzinkerei AG Aarberg, in Aarberg (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2905). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Oswald Mauron, von Freiburg, und St. Sylvester, in Aarberg, und Ernst Mori, von und in Kallnach. Sie zeichnen je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder der Direktion.

26. März 1971. Metallbau.
Fahrni & Co AG Metallbau Lyss, in Lyss, Werkzeug- und Metallbau, Schlosserei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3888). Walter Fahrni ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Hannu Gisin-Fahrni, von Zeglingen BL, in Lyss; sie zeichnet kollektiv zu zweien. Ferner wurden zu Direktoren ernannt: Friedrich Beyeler, von Wahlen, in Lyss und Max Borner, von Rickenbach SO, in Lyss; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Max Borner ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Neuschwander, von Langnau i. E., in Lyss.

Bureau Bern

29. März 1971. Stilmöbel.
Bruha und Graf AG, bisher in Bern, Handel mit Stilmöbeln (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1970, S. 107). Die Firma hat ihren Sitz nach Zollikofen verlegt. Die Generalversammlung vom 26. Februar 1971 hat die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 178.

29. März 1971.
Kantonalbank von Bern (Banque cantonale de Berne) (Banca Cantonale di Berna) (Cantonal Bank of Bern), in Bern, Staatsinstitut (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 448). Das vom Staat Bern zur Verfügung gestellte Grundkapital (Dotationskapital) beträgt nun gemäss Beschluss des Grossen Rates des Kantons Bern ab 1. Januar 1971 Fr. 125 000 000.

29. März 1971. Brauereien.
Brau AG, in Köniz, Kauf, Erstellung und Betrieb von Brauereien usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1970, S. 1658). Paul Zenzli, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zum Delegierten ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Rudolf Hertzach ist in den Verwaltungsrat gewählt worden; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

29. März 1971. Präzisionsmechanik, Stanzartikel.
W. Schaerer & Co. AG, in Bern, Fabrikation und Verkauf von Artikeln der Präzisionsmechanik, Stanzartikeln, Militär- und Metallknöpfen usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 192). Der Verwaltungsrat besteht aus: Eduard Willy Schaerer-Pozzi, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Hans Burkhardt, von und in Bern (neu). Beide führen Einzelunterschrift.

29. März 1971. Clichés usw.
Bommes AG, in Köniz, Produktion von Clichés und Photolithos (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1966, S. 1806). In der Generalversammlung vom 12. März 1971 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Aus dem Verwaltungsrat ist Markus Kamber ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden: Rosita Bommes-Gmür, von Amden, in Wabern, Gemeinde Köniz; sie führt die Unterschrift nicht. Arthur Kammermann, Präsident, und Friedrich Bommes, Vizepräsident, führen nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen.

29. März 1971. Elektrische und elektronische Geräte.
Auriema AG (Auriema SA) (Auriema Ltd), in Zollikofen. Unter dieser Firma besteht mit Statuten vom 16. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb und Fabrikation von elektrischen und elektronischen Geräten sowie von Steuer-, Mess- und Regelgeräten aller Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter erwerben, verwerten und veräussern, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Leo Steipe, österreichischer Staatsangehöriger, in Bachhausen, Post Aufkirchen (Starnberg BRD), Präsident; Max Ehrensperger, von Winterthur, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Vizepräsident; Hanspeter Widmer, von Mosnang, in Zollikofen, Sekretär. Dr. Leo Steipe führt Einzelunterschrift, Max Ehrensperger und Hanspeter Widmer zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Kreuzstrasse 7 (bei Max Ehrensperger).

29. März 1971. Anlagen für Lüftung, Kühlung usw.
Luco AG, in Wabern, Gemeinde Köniz, Beratung, Projektierung, Konstruktion und Erstellung ganzer Anlagen sowie Teilen hiervon für Lüftung, Kühlung, Klimatisierung usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1967, S. 2373). Hans Gerber, bisher Geschäftsführer, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Arthur Niederhauser, von Burgdorf, in Bern, und Peter Rickenbach, von Arth, in Wabern, Gemeinde Köniz.

Bureau Biel

29. März 1971. Wein, Spirituosen.
Fischer und Rihs AG, in Biel, Gross- und Kleinhandel mit Wein, Spirituosen, Bier und Mineralwasser (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1970, S. 1335). Der Präsident des Verwaltungsrates, Roland Fischer, wohnt nun in Nidau.

29. März 1971.

Verband Schweizerischer Marktforscher, in Biel. Unter diesem Namen besteht ein Verein gemäss Statuten vom 13. 11. 1970. Er bezweckt die Förderung der Marktforscher und die Wahrung ihrer beruflichen Belange und Interessen; die Verpflichtung seiner Mitglieder auf berufsethische Normen; die Aus- und Fortbildung von Marktforschern, und die Förderung und Bekanntmachung der Marktforschung. Die Mittel des Vereins werden beschafft aus den Jahresbeiträgen der Mitglieder. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus 4 bis 7 Mitgliedern, und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus: Gregor Jäggi, von Felenbach SO, in La Tour-de-Peilz, Präsident; Edwin Borschberg, von Zürich, in Bully, Vizepräsident; Werner Wyss, von und in Luzern, Sekretär; Alberto Meier, von Bülach ZH, in Lausanne, Kassier; Martin Schreck, von Zürich, in Lausanne, und Max Strickler, von Richterswil, in Stallikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Vorstandsmitglied. Geschäftsadresse: Ernst-Schülerstrasse 12 e/o SAWI.

Bureau Burgdorf

26. März 1971. Schreinerei.

Alfred Brechbühl, in Burgdorf, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1955, S. 33). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

26. März 1971.

Sutron Montagewerk Robert Sutter, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Robert Sutter, von Büren a. d. A., in Evilard. Montagewerk für Zeitmesser und Präzisionsuhren, elektronische mechanische Kleinteile. Bernstrasse 73.

29. März 1971. Elektro-akustische Geräte, techn. Neuheiten.
Peter Stettler, bisher in Cornaux NE (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1546). Die Firma hat den Sitz nach Burgdorf verlegt. Inhaber ist Peter Stettler, von Walkringen, nun in Burgdorf. Einzelprokura führt Christiane Stettler geb. Prêtre, Ehefrau des Peter, von Walkringen, nun in Burgdorf, Fabrikation und Handel mit elektro-akustischen und elektronischen Artikeln, Apparaten und technischen Neuheiten. Beteiligung an andern Unternehmungen. Höwegeweg 10.

Bureau de Moutier

29. März 1971. Horlogerie.

Adolphe Meister et fils S.A., a Court, fabrication et vente de décalages d'horlogerie et d'appareillages, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1960, No 153, p. 1979). L'administrateur Adolphe Meister, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de: Willy Meister, jusqu'ici vice-président, nommé président; Edith Meister, secrétaire (inscrite). La société sera dorénavant engagée par la signature collective des administrateurs Willy Meister et Edith Meister.

29. März 1971. Alimentation.

Renato Spiniello, à Bévillard, commerce d'alimentation (FOSC du 27. 10. 1967, No 252, p. 3566). Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Malleray.

29. März 1971. Transport.

Louis Méralat, à Malleray, entreprise de camionnage et transports (FOSC du 26. 8. 1948, No 199, p. 2350). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29. März 1971. Transports.

Gérard Méralat, à Malleray, Le chef de la maison est Gérard Méralat, de Perrefitte, à Malleray. Combustibles et transports.

Bureau Schwarzenburg

29. März 1971.

Amsternsparkasse Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1671). Der bisherige Verwalter zugleich Sekretär des Verwaltungsrates ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Verwalter mit Kollektivunterschrift gewählt: Walter Koller, von Berikon AG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen. Der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnen unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

25. März 1971. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau.

Berga & Helme, in Thun, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1963, S. 2952). Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann auch eigene Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen.

26. März 1971.

Geschwendi, Blatter, Hotel-Pension Haltenege, in Heiligenschwendli, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1966, S. 2187). Walter Blatter ist als Gesellschafter ausgeschieden. Erika Stark-Blatter bleibt weiterhin Gesellschafterin mit Einzelunterschrift. Peter Stark und Susanna Stark, beide von Waldstatt AR, in Heiligenschwendli, sind als Gesellschafter eingetretten. Sie führen Einzelunterschrift. Die Firma wird geändert in Familie Stark, Hotel-Pension Haltenege.

29. März 1971. Lebensmittel.

Hans Ueli Bischoff, in Thierachern. Inhaber der Firma ist Hans Ueli Bischoff, von Thun, in Thierachern. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Unterer Schwand.

26. März 1971.

Jugend- und Ferienhaus Stockhütte, in Thun, Haus für Jugendlager, Freizeiten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1962, S. 1866). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 28. April 1970 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon wie folgt betroffen: Die Verwaltung besteht nun aus 7 bis 11 Mitgliedern. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden Pfr. Rudolf Imobersteg, Präsident, infolge Todes; ferner durch Demission Paul Schärer, Vizepräsident; Esther Mischler, Sekretärin und Fritz Gerber, Kassier; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung als Zeichnungsberechtigte gewählt: Armin Kaegi, von Bubikon, in Thun, Präsident; Pfr. Andreas Balmer, von Mühleberg BE, in Thun, Vizepräsident; Fritz Hiltbrunner, von Wysachen BE, in Thun, Kassier und Alma Baecher, von Fährni, in Thun, Sekretärin. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit der Sekretärin oder dem Kassier.

26. März 1971.

Berger & Wenger Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung in Gwatt, Gemeinde Thun. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Berger & Wenger Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau», in Zollikofen, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirks Bern (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 437), in Gwatt, Gemeinde Thun, eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Jörg Berger, von Oensingen, in Zollikofen, und Ernst Wenger, von Strättligen BE, in Gwatt, Gemeinde Thun. Sie führen Einzelunterschrift. Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Gwattstrasse 153.

26. März 1971. Kolonialwaren.

Santschi & Co., in Thun, Kolonialwaren und Samenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1966, S. 696). Die Gesellschaft ist seit dem 28. Februar 1971 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

26. März 1971. Schaumstoffe.

Wipora AG (Wipora SA) (Wipora Ltd), in Steffisburg, Handel und Verarbeitung von Natur- und Kunstschäumen aller Art usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2356). Durch Urteil vom 23. März 1971 hat der Gerichtspräsident I von Thun über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau Winnis (Bezirk Niedersimmental)

13. März 1971.

Käsergenossenschaft Niederstocken, in Niederstocken BE (SHAB Nr. 287 vom 3. 12. 1964, S. 3691). Der Präsident Robert Thönen ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Erb (bisher Vizepräsident) und neuer Vizepräsident ist Fritz Schwendmann, von und in Niederstocken. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Luzern — Lucerne — Lucerna

29. März 1971. Hoch- und Tiefbau.

Walter Arnet, in Entlebuch, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1954, S. 180). Der Inhaber Walter Arnet wohnt nun in Luzern.

29. März 1971. Baugeschäft.

Alois Büchler, in Triengen, Baugeschäft (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1953, S. 2160). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroübergabe erloschen.

29. März 1971. Baugeschäft.

Walter Büchler, in Triengen. Inhaber dieser Firma ist Walter Büchler, von und in Triengen. Baugeschäft. Winkonerstrasse.

29. März 1971.

Elektro-Technik AG, Winterthur, Filiale Geunsee, in Geunsee. Unter dieser Firma hat die «Elektro-Technik AG, Winterthur», mit Hauptsitz in Winterthur, welche am 11. Dezember 1970 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2933), durch Verwaltungsratsbeschluss vom 8. Januar 1971 in Geunsee eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Projektierung und Ausführung sämtlicher elektrischer Installationen, Telefon- und Schwachstrom-Anlagen sowie Handel mit Beleuchtungskörpern und Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräussern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates Fritz Hürzeler, von Urkeim, in Hettlingen, und des Mitgliedes Alois Sigrist, von Eschenbach LU, in Flaach. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Geunsee, ist erteilt an Eduard Schlumpf, von und in Steinhäusern.

29. März 1971. Gasthaus.

Julia Felder, in Flühl. Inhaberin dieser Firma ist Julia Felder, von und in Flühl, Betrieb des Gasthaus Stutz.

29. März 1971. Beteiligungen.

Galencia AG, Zweigniederlassung Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1968, S. 822), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Josef Studer ist erloschen.

29. März 1971. Wäsche, Holz, Kohle.

Frau Emma Kaufmann-Müller, in Wauwil, Tuch- und Schuhwaren, Holz- und Kohlenhandel und Wäschefabrikation (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1959, S. 2278). Jetzige Geschäftsnatur: Wäschefabrikation; Holz- und Kohlenhandel.

29. März 1971.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1969, S. 1682). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Dr. Heinrich Wolfer ist erloschen. Zu Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Oskar Ullmann, von Eschenz, in Winterthur; und Rudolf Geller, von Worb, in Bolligen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Niederlassung Luzern, wurde erteilt an Norbert Zehnder, von Etenhausen, in Wallisellen.

29. März 1971. Garage, Autohandel.

Josef Wicki-Emmenegger, in Flühl. Inhaber dieser Firma ist Josef Wicki-Emmenegger, von und in Flühl, Autogarage; Autohandel. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

Schwyz — Schwytz — Svitto

29. März 1971. Textilien.

Albert Knobel, in Altdorf, Tuch- und Messgeschäft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1948, S. 260). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54, HRGv.), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöst.

29. März 1971. Chemisch-technische Produkte.

Thomann & Rhyn, in Gersau, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1036). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Gian-Mar Thomann», in Gersau.

29. März 1971. Kosmetische Produkte.

Gian-Mar Thomann, in Gersau. Inhaber der Firma ist Gian-Mar Thomann, von Märwil TG, in Gersau. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Thomann & Rhyn», in Gersau. Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten. Schluss.

29. März 1971. Bauunternehmung.

Jakob Nussbaumer-Waldvogel, in Oberarth, Gemeinde Arth. Inhaber der Firma ist Jakob Nussbaumer-Waldvogel, von Oberägeri, in Oberarth, Gemeinde Arth. Einzelprokura wurde erteilt an: Dora Nussbaumer-Waldvogel, von Oberägeri, in Oberarth, Gemeinde Arth. Betrieb einer Bauunternehmung. Bergstrasse 43.

29. März 1971.

Hans Küttel-Elber, Seehotel und Saunabad zum Ochsen, in Lachen (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2431). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöst.

29. März 1971. Hotel.

Hans Küttel-Züger, in Lachen. Inhaber der Firma ist Hans Küttel-Züger, von Entlebuch LU, in Lachen. Einzelprokura wurde erteilt an: Maria Theresia Küttel-Züger, von Entlebuch LU, in Lachen. Betrieb des Hotels Ochsen. Seepplatz 6.

29. März 1971.

Wassergenossenschaft Unter-Ibach, in Ibach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1965, S. 1858). Aktuar Franz Steiner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Anton Gisler, von Flüelen, UR, in Ibach, Gemeinde Schwyz, als Aktuar; Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

29. März 1971.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1667), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Für die Zweigniederlassung zeichnet kollektiv zu zweien: Karl Reichmuth, Vizedirektor, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Kurt Gmür, von Amden SG, in Lachen.

29. März 1971.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 755), Hauptsitz in Bern. Walter Buri wurde zum Vizedirektor ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fred Brechbühler, von Huttwil, in Kehrsatz; Nelly Hofmann,

von und in Bern; James Waebcr, von und in Bern; Hans Rebsamen, von Zürich und Turbenthal, in Flammig, Gemeinde Wünnewil FR, und Erich Spring, von Schüpfen BE, in Muri BE.

29. März 1971. Immobilien usw.
Rolan Präfikon AG, in Freienbach, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 3). Rolf Jucker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Thomas Hiestand, bisher Präsident, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift.

29. März 1971.
Bank vom Lintlgebiet, Zweigniederlassung in Sieben, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1942), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfons Höfliger, von Freienbach, in Rapperswil SG.

29. März 1971.
Bank vom Lintlgebiet, Zweigniederlassung in Lachen (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1942), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfons Höfliger, von Freienbach, in Rapperswil SG.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

25. März 1971.
Möbelfabrik vorm G. Lübbli AG, in Wilen, Gemeinde Sarneen (SHAB Nr. 277 vom 8. 6. 1966, S. 1856). Die Firma hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1971 ihren Namen geändert in **Lignoform Möbelbau AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

26. März 1971. Uhren, Bijouterie.
E. Imfeld, in Sarneen. Uhren, Bijouterie und Optik (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1949, S. 443). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

26. März 1971. Vermögensverwaltungen usw.
Daslku AG, in Glarus. Mit Statuten vom 26. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vermögensverwaltungen, Finanzierungen, Beteiligungen, An- und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1.800.000, eingeteilt in 1800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Er sind dies: Prof. Dr. Willi Rigoleth, von Uznach SG, in St. Gallen, als Präsident, und Friedrich Baumgartner, von Sarnach TG, in Glarus, als Mitglied, sie zeichnen einzeln. Geschäftsdirektor: beim Verwaltungsrat, Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Hauptstrasse 49.

29. März 1971. Liegenschaften usw.
Imoc-Immobilien-AG, in Glarus. Mit Statuten vom 22. und 26. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Prof. Dr. Willi Rigoleth, von Uznach SG, in St. Gallen. Domizil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Hauptstrasse 49.

29. März 1971. Beteiligungen.
Cavenham A.G., in Glarus. Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 553). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

29. März 1971.
Induleh-Finanz AG, bisher in Riedern (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 510). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Lukas Kunz, Präsident, und Jakob Kunz, Verwaltungsrat, zeichnen nun zu zweien; ihre Einzelunterschriften sind erloschen. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Dr. J. Peter Hefli, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

25. März 1971.
Bettina-Wolle AG, Zweigniederlassung Glarus, in Glarus. Unter dieser Firma hat die «Bettina-Wolle AG», mit Sitz in Aarau, welche die Finanzierung und den Betrieb von Woll- und andern Textil-Spezialgeschäften bezweckt und am 21. Februar 1969 im Handelsregister von Aarau eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 137), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 10. März 1970 in Glarus eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird durch den Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, Ernst H. Lang, von Oftringen AG, in Zofingen AG; den Verwaltungsräten Paul Ackermann, von Hendschiken AG, in Herisau AR; Rudolf Hohler, von Basel, in Aarwangen BE; den Prokuristen Niklaus Sitter, von Rüegsau BE, in Langenthal BE, sowie von Elisabeth Schindler geb. Abderhalden, von Glarus und Bolligen BE, in Glarus, als Gerantin der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Geschäftsdirektor: Kirchstrasse 21.

Zug — Zoug — Zugo

11. Februar 1971.
Drilling-Financial Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Januar 1971 und 24. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmen, Finanzierung und Verwaltung der Beteiligungen, insbesondere auf dem Gebiet geologischer Bohrungen; Erwerb und Verwaltung und Uebertragung von Patenten, Lizenzen, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Zolliker, von St. Gallen, in Gränichen AG. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidnam AG).

17. März 1971. Beteiligungen.
Juver Holding SA Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ulrich Kohli, von Guggisberg BE, in Küssnacht. Domizil: Guggiweg 17 (bei Walter Horber).

25. März 1971. Waren aller Art.
Mantrixco AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf und Handel auf eigenen Namen

und für eigene Rechnung oder namens und für Rechnung Dritter von Waren aller Art; Uebernahme, Finanzierung und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmen sowie Beteiligung daran; Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Erfindungen, Patenten, Lizenzen, Markenrechten, Urheberrechten und Know-how aller Art; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Victor Fischer, von Luzern, in Thônex GE. Domizil: Höhenweg 11 (c/o Büro Dr. G.M. Renggli).

29. März 1971.
Ferrobau AG Baar, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bauen und Handeln mit Industrie- und Wohnbauten sowie An- und Verkauf von Stahlkonstruktionen und Stahl und andern Metallen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen im In- und Ausland mit ähnlichen Geschäftszweigen beteiligen, sowie Lizenzen und Patente aller Art erwerben. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Horea Carol Steiger, von Flawil SG, in Eggwil b/Bremgarten, Präsident, und Egon Haller, von Menzingen, in Dietikon, Delegierter. Domizil: Rosengweg 2 (bei Ernst Hardmeier).

29. März 1971.
Confa-Electronica Holding AG, in Zug. Kauf und Verkauf von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1779). Helmut Schmid, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsidentin wurde gewählt: Margit Schmid geb. Weis, deutsche Staatsangehörige, in Nellingen über Esslingen. Sie führt Einzelunterschrift.

29. März 1971.
Hotel-Bau-Technik AG, bisher in Cham, Finanzierung sowie Errichtung von Hotelbauten unter Verwendung neu entwickelter Bautechniken usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2666). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1971 wurde der Sitz nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Bühelstrasse 3 (c/o Alfred Müller AG).

29. März 1971. Werbung, Verlagsgeschäfte.
Günter Bläse AG, in Cham, Vorbereitung und Durchführung von Werbekampagnen und Verlagsgeschäften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2276). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun voll liberriert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. März 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Ferner sind Günter Bläse, Präsident, und Otto Glaser, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Franco Fischer ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln.

29. März 1971. Apparate.
Vacumarine Ltd., in Zug, Vertrieb von Apparaten und technischen Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 104 vom 5. 1969, S. 1031). Ulf Tamms und Jürg Schoch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Arthur Wiederkehr, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

25 mars 1971. Courtaige.
Pacaro S.A., a Fribourg. Suivant acte authentique et status du 22. 3. 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes affaires dans le domaine de la commission, du courtage et de la représentation commerciale; la prise de participations, le prêt et le financement ainsi que toutes affaires commerciales, industrielles, financières et immobilières en rapport avec son but. Le capital est de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSS. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Daniel Fiaux, d'Hermenchés, à Savigny, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, rue St-Pierre, c/o Dr. Peter A. Schibler.

29 mars 1971. Machines.
Gebüder Sulzer, Aktiengesellschaft, succursale de Fribourg, fabrique de machines (FOSS du 20. 1. 1971, No 15, p. 142), avec siège principal à Winterthur. Ont été nommés sous-directeurs avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement Oskar Ullmann, de Eschenz ZG, à Winterthur, et Rudolf Gfeller, de Worb, à Bolligen, dont la procuration est éteinte.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

29. März 1971.
Paritätische Betriebskrankenkasse der Firmen Eterna A.G. und Eta A.G., in Grenchen, Genossenschaft (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1967, S. 3944). Ernst Zwalhen, Präsident, ist infolge Rücktritts aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Hans Graf, von Oeschchenbach BE, in Grenchen. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Kassenerverwalter Hans Wagner.

29. März 1971. Schrauben.
Gehr. Schacher A.G., in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Schrauben usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1970, S. 2053). Die Unterschrift von Hermann Hattener ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

26. März 1971.
Brockenstele Olten, in Olten, Verein (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1955, S. 1927). An der Generalversammlung vom 22. Oktober 1970 wurden die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht aus mindestens sieben Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Vizepräsidentin und Aktuarin ist Mathilde Frei, von Weiningen ZH, und Mitglied des Vorstandes und Kassier Werner Rudolf von Rohr, von Egerkingen, beide in Olten; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift der Rosmarie Plüss ist erloschen. Neues Domizil: Schöngrundstrasse Nr. 70, beim Präsidenten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

26. März 1971. Waren aller Art.
O. Klinger, in Basel. Inhaber dieser Einzelirma ist Oskar Klinger-Schmid, von und in Basel. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art; Vertretungen. Blauenstrasse 52.

26. März 1971.
Coop Lebensversicherungs-Genossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 38). Aus der Verwaltung ist Otto Rüfenacht ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

26. März 1971. Apparate usw.
Sanitas AG, Zweigniederlassung in Basel, Apparate usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2321), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura des Emil Hasenzaf ist erloschen.

26. März 1971. Tankrevisionen usw.
Agin AG Basel, in Basel, Tankrevisionen usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2321). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. März 1971 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Agin AG Basel in Liq.** durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Kilias Kasper, von Zürich und Klosters, in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Adolf Gustav Iselin, Präsident, und Raimund Johann Osterwalder sind erloschen.

26. März 1971. Bedarfsluftverkehr usw.
Jet Aviation AG, in Basel, Bedarfsluftverkehr usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1970, S. 2210). Die Unterschriften des Direktors Armand Roth und des Jack Welham sind erloschen. Neues Domizil: Aeschenvorstadt 4 (bei Dr. Peter Gloor).

26. März 1971.
Art. Institut Grafica AG, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2199). In der Generalversammlung vom 12. März 1971 wurden die Statuten geändert. Zweck nun: Betrieb eines graphischen Ateliers mit Offset- und Buchdruckerei sowie allen andern Druckverfahren; Fabrikation von und Handel mit Verpackungen aus Papier, Karton, Kunststoffen und andern Material; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Graphik, der Verpackung, der Druckerei und der Werbung; Konstruktion, Herstellung, Kauf, Verkauf und Vermietung von Druckerei-, Kartonnage- und Verpackungsmaschinen aller Art; Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten, Marken und andern Immaterialgüterrechten; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland.

26. März 1971. Katholische Buchhandlung usw.
«Nazareth» Genossenschaft, in Basel, katholische Buchhandlung usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1970, S. 975). Aus dem Vorstand ist die Kassierin Hermine Altenbach ausgeschieden. Ihre Unterschrift erloschen. Als Kassierin wurde in den Vorstand gewählt: Rosa Zöllig, von Berg SG, in Basel. Sie zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Einzelunterschrift als Geschäftsführerin wurde erteilt an das Vorstandsmitglied Elisabeth Haslacher. Als Vorstandsmitglied führt Sie keine Unterschrift.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

26. März 1971. Lebensmittel.
Otto Hertler-Haberthür, in Therwil, Handel mit Lebensmitteln usw., in Konkurs (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1969, S. 2717). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird diese Einzelirma von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1971.
Schuhhaus zum Löwen R. Mathys, in Sissach. Inhaberin dieser Einzelirma ist Rosmarie Mathys, von Rüttschelen BE, in Olten. Handel mit Lederwaren, insbesondere mit Schuhen. Hauptstrasse 84.

26. März 1971.
Holle-Nährmittel, Kommanditgesellschaft Dr. A. Diefenbach, in Arlesheim, Fabrikation von und Handel mit Backwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1317). Die Prokura des Jürg Dürler ist erloschen.

26. März 1971. Schreinerei usw.
Hans Schmidlin AG, in Aesch BL, Betrieb einer Leichtmetallkonstruktionswerkstätte, Betrieb einer Schreinerei und Fabrikation und Vertrieb von Spezialkonstruktionen im Elementbau (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 304). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Emmer-Glatt, deutscher Staatsangehöriger, in Liestal, und Egon Trinler-Lais, deutscher Staatsangehöriger, in Maulburg (Bundesrepublik Deutschland). Sie zeichnen für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift des Direktors Willy Häring und die Prokura des Ernst Nauck sind erloschen.

26. März 1971. Bauarbeiten.
Bau AG Basel, Zweigniederlassung Reinach, in Reinach BL. Unter dieser Firma hat die Gesellschaft, deren Hauptsitz in Basel ist, gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 20. März 1971 in Reinach BL eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft ist am 31. März 1933 im Handelsregister Basel eingetragen worden (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1674). Ihr Zweck ist Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Ausführung von und Beteiligung an Immobiliengeschäften. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Franz Huber, in Basel, Präsident; Eugen Berli, in Riehen, Delegierter, und Elisabeth Berli-Rosenstock, in Arlesheim, als Mitglied, alle von Basel, je mit Einzelunterschrift sowie durch den Direktor Max Jordan, von Muttenz und Lupisingen, in Muttenz, den Vizepräsidenten Hans Suter, von Gränichen, in Basel, und durch den Prokuristen Hanspeter Thommen, von und in Niederdorf, je mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Graham Bell-Strasse 230.

26. März 1971.
Blank A.-G., Automobile, in Liestal (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1966, S. 1368). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Streule, von Appenzel, in Bubendorf, und Catharina Blank, von Nussdorf BL, in Liestal. Die Prokura des Alfred Hasler-Brennea ist erloschen.

26. März 1971. Pharmazeutische Produkte.
Rohner A.G. Pratteln, in Pratteln, Fabrikation und Handel von chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten und Anilinfarbstoffen (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 194). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Walter Siegrist, von Basel, in Pratteln, Dr. René Roost-Rohner, Verwaltungsrats-Delegierter und Direktor, wohnt nun in Muttenz.

26. März 1971.
Milchgenossenschaft Wittinsburg, in Wittinsburg (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1965, S. 1953). Aus dem Vorstand ist der Präsident Ernst Gysin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Präsident gewählt: Paul Zumbunn-Eglin, von und in Wittinsburg. Er oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier je zu zweien.

26. März 1971. Chemische Produkte.
Novalin, P. Häfelfinger & Co., in Sissach, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, speziell von Aerosolprodukten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1164). Die Prokura des Werner Messerli-Koch ist erloschen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Häfelfinger-Rutschmann führt nun Einzelunterschrift.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. März 1971. Maschinen.
M. Scherrer AG, Wil SG, in Wil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 22. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen, Apparaten und deren Ersatzteilen für die gewerbliche und industrielle Nutzung, sowie Ausführung von Servicearbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen aller Art beteiligen. Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von dem im Handelsregister nicht eingetragenen Martin Scherrer, in Wil SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. März 1971 die in die Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 näher bezeichneten Aktien von Fr. 100.390, Passiven bestehen keine, zum Uebernahmepreis von Fr. 100.390, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB, Einladungen und Mitteilungen:

eingeschriebener Brief, Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied ist Martin Scherrer, von Mösang SG, in WilSG, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an: Rosmarie Scherrer-Sennhauser, von Mösang SG, in WilSG. Geschäftsdomizil: Gallusstrasse 41.

22. März 1971. Transporte aller Art.
Leton AG, Schänis, in Schänis. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Transporten jeglicher Art für eigene oder fremde Rechnung, Durchführung von Handelsgeschäften sowie Erwerb und Vermietung von Transportmitteln jeglicher Art. Ausserdem kann sie Zubehöreile für Transportmittel und ähnliche Gegenstände fabrizieren und vertreiben. Sie ist befugt, Grundstücke zu erwerben, zu verwalten und wieder zu verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welches mit Fr. 20.000 einbezahlt ist. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung sämtliche Aktiven von Fr. 37.773,40 und Passiven von Fr. 13.571,40, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 24.202, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 der einfachen Gesellschaft von Anton Tremp und Leo Schirmer zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder: Leo Schirmer, Präsident, und Anton Tremp, Delegierter, beide von und in Schänis, mit Einzelunterschrift. Domizil: Oberdorf.

26. März 1971. Beteiligungen.
Mecopar Aktiengesellschaft (Mecopar società anonima), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. März 1971 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanz-Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Mechanik, der Kauf und Verkauf von Tieren und Immobilien und deren Verwaltung. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder: Nicola Frizzi, von San Vittore GR, in Lugano, Präsident, und Renzo Forni, von und in Villa Luganese; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Torstrasse 25, bei Probauteam AG, St. Gallen.

26. März 1971. Beteiligungen.
Pial S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1970, S. 2266). An der Generalversammlung vom 25. März 1971 wurden die Statuten neu gefasst. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach St. Gallen verlegt. Die Firma lautet nun: **Pial Aktiengesellschaft (Pial società anonima)**. Zweck ist nun: Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanz-Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Lebensmittelbranche, der Kauf und Verkauf von Immobilien und deren Verwaltung. Im übrigen wurde das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 100.000 auf Fr. 300.000 erhöht, durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberies Grundkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. September 1970. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Nicola Frizzi, von San Vittore GR, in Lugano. Kollektivprokura zu zweien führen wie bisher bis anhin Enzo Livi, von und in Villa Luganese, und Ines Medolago, von und in Lugano. Geschäftsdomizil: Torstrasse 25, bei Probauteam AG, St. Gallen.

26. März 1971.
Hilba-Textil Aktiengesellschaft, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil. Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1968, S. 754). An der Generalversammlung vom 24. März 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 100.000 auf Fr. 300.000 erhöht, durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberies Grundkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrige Änderung berührt die bereits publizierten Tatsachen nicht.

26. März 1971. Konfektion.
Rick & Co. AG, in Sargans. Betrieb eines Konfektionshauses usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 22). An der Generalversammlung vom 23. März 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Handel mit Herren- und Damenkonfektion sowie Sportgeräten. Sie kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen und sich an deren Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 250.000 erhöht, durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberies sind. Voll liberies Grundkapital: Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

26. März 1971.
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Kontovol A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1969, S. 1957). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dionys Mannhart, von Flums SG, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Walter Schenk, ist nun Präsident und führt anstelle der Einzel- und Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Margrit Mannhart, von Flums SG, in Schaffhausen, Monika Schenk-Germann führt anstelle der Einzelprokura nun Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen.

26. März 1971.
Celere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1969, S. 2220). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Hans Peter Stamm, von Schleithem SH, in St. Gallen.

26. März 1971.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Otschweiz, in St. Gallen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 428). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Jean-Marie Bolter und Willy Mantel, bisher Subdirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans Peter Karlen; seine Prokura sowie diejenige von André Vuilleumier sind erloschen. Es wohnen nun Dr. Peter Bertschinger, Direktor, und Alex Fey, Subdirektor, in London BG; Roland Anrig, Subdirektor, in Zürich; Harry Piot, Subdirektor, in Zollikon; Yves Jannel, stellvertretender Direktor, in Herliberg, und Herbert Ruppner, Prokurist, in Kilchberg ZH.

26. März 1971.
Darlehenskasse Rüthi (St. G.), in Rüthi S G (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1966, S. 1267). Emil Kohler, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Beat Zeller, von Quarten, in Rüthi. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

26. März 1971.
Braunvuzchtgenossenschaft Rorschachberg, in Rorschachberg (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1967, S. 1528). Max Siegenthaler, Präsident; Josef Mäder, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Arthur Andermatt, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Bernhard Riedener, von und in Untereggen, Vizepräsident, und Christoph Tobler, von Thal, in Horn, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Rietbergstrasse 5.

26. März 1971. Maschinen.
A. M. Seiler AG, in Jona SG. Entwicklung, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1969, S. 453). Marta Seiler-Petrocchi, Vizepräsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Adolf Seiler, Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

26. März 1971. Restaurant.
Hans-Jürg Glauser, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Corso (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967, S. 3358). Durch Urteil vom 4. Februar 1971 hat das Bezirksgericht St. Gallen den zwischen dem Firmeninhaber und seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Lic. iur. Bruno Becchio, von Berzone TI, in St. Gallen. Die Unterschrift des Firma-Inhabers ist erloschen. Die Firma lautet nun: **Hans-Jürg Glauser**, in Nachlassliquidation. Geschäftsdomizil: beim Liquidator, Langgasse 16.

26. März 1971.
Henri Knecht, Textilien, vom Textiltgde G.m.b.H., bisher in Azmoos, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 59 vom 12. März 1962, S. 747). Die Firma hat die Firma nach Weite, Gemeinde Wartau verlegt, wo der Inhaber Henri Knecht auch wohnt. Die Firma lautet nun **Henri Knecht, Gewebe & Stiekerien**. Geschäftsdomizil: Staatsstrasse 844.

26. März 1971. Garage.
Rudolf Litscher, in Sevelen. Inhaber der Firma ist Rudolf Litscher, von und in Sevelen. Betrieb einer Garage, insbesondere Handel mit und Reparaturen von Autos und Landmaschinen. Grül.

26. März 1971. Hotel-Restaurant.
Herbert Quetschli-ller, in Gams. Inhaber der Firma ist Herbert Quetschli-ller, von Deutschland, in Gams, Betrieb des Hotel-Restaurants «Sonnenblick», Sonnenblick.

26. März 1971. Büromaschinen.
Hans Scheidegger, in Rorschach. Verkauf von Schreib- und Rechenmaschinen, Bürobürobedarf (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1962, S. 2718). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. März 1971. Liegenschaften.
Hubina AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art und Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen. Aktienkapital: Fr. 670.000, eingeteilt in 670 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied ist Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen TG, in Speicher AR; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 28, bei Inspecia Revisions- u. Treuhandgesellschaft A.-G.

26. März 1971.
Rowala-Immobilien AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1963, S. 2939). An der Generalversammlung vom 26. März 1971 wurde der Sitz nach St. Margrethen SG verlegt und die Firmbezeichnung abgeändert in: **Feyco Immobilien AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Arthur Kneiwolf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Robert G. Fey, von Brunnadern, in St. Margrethen SG; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Industriestrasse, bei Georg Fey & Co. AG.

26. März 1971.
Mundo Möbel- und Gerätevertriebs-GmbH, bisher in Basel (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2189). In den Geschäftsversammlungen vom 9. Februar und 26. März 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Altstätten S G verlegt. Die Firma lautet nun: **MUNDO Möbel- und Gerätevertriebs-GmbH**. Zweck ist nun: Herstellung von Möbeln, insbesondere Polstermöbeln, sowie von dazugehörigen Geräten und Matratzen, Handel und Vertrieb dieser Produkte, Abwicklung von Finanzierung einschlägiger Handels- und Transitzgeschäfte, sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen und deren Finanzierung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Juli 1963. Stammkapital: Fr. 20.000. Die Stammeinlage der «Internationale Treuhand AG», Basel, von Fr. 19.000 und des Kurt Furger, Rénach BL, von Fr. 1000, sind an den neuen Gesellschafter Max Buchard, von Deutschland, in Friedberg, Bayern D, dessen Stammeinlage somit Fr. 20.000 beträgt, übergegangen. Das Stammkapital besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage. Bekanntmachungen: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind wie bisher: Max Buchard, Gesellschafter, sowie Dr. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Custerstrasse 5. (PS. Das Stammkapital ist wie bisher voll liberies).

26. März 1971.
Ersparisanstalt Bütschwil, in Bütschwil (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2358). Aktiengesellschaft. An der Generalversammlung vom 25. März 1971 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2.000.000 auf Fr. 3.000.000 erhöht durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500, die durch Bareinzahlung voll liberies sind. Voll liberies Grundkapital: Fr. 3.000.000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

26. März 1971.
Lukas AG Möbel Center Flums, in Flums, Handel mit Wohnungseinrichtungen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 488). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter M. Fuchs, von Unterberg SZ, in Kloten ZH, und Peter Lukas, von Schübelbach SZ, in Flums SG, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. März 1971. Futtermittel.
Kessler & Zuberbühler A.G., in St. Gallen, Fabrikation von Futtermitteln und landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1970, S. 2154). Hermann Kessler, Präsident, und Arthur Zuberbühler, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Heinz Schoch, bisher Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Roland Zanotelli, von Günsberg SO, in Gipt-Oberfrick AG, Delegierter, und Bernd Grohe, von Deutschland, in Montreux VD; sie führen Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Roland August Ammann, von Mösang SG, in Kilchberg ZH, Direktor.

29. März 1971.
KIBAG Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassungen in St. Gallen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 428), und Scherikon (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ. Georges Winkler führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien; Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Schaller, von Münchenwiler BE, in Horgen.

29. März 1971.
Panalpina Speditions AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2441), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Gaspard Jaquet, Verwaltungsratsmitglied, und Hans May, Geschäftsführer, sind erloschen. Ernst Heierli wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

29. März 1971.
Panalpina Speditions AG, Zweigniederlassung in Buchs (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 307), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Gaspard Jaquet, Verwaltungsratsmitglied, und Hans May, Geschäftsführer, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ernst Heierli, von Gais AR, in Speicher AR, Direktor.

29. März 1971.
Ed. Hüslar Castels-Garage, in Sargans. Inhaber der Firma ist Eduard Hüslar, von Steinhausen, ZG, in Sargans. Autoreparaturen und -handel. Castelsplatz.

29. März 1971. Antiquitäten.
Franz Dutler-Rinderknecht, in St. Gallen, Handel mit Antiquitäten (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1967, S. 2358). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. März 1971. Immobilien.
Sali AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 29. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken, Verwaltung von Immobiliengesellschaften sowie im Zusammenhang damit An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertschriften. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder; einziges Mitglied Otto E. Stadler, von Kirchberg SG, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Greifenstrasse 13 (eigenes Büro).

Graubünden - Grisons - Grigioni

26 marzo 1971. Amministrazione d'un centro sportivo, immobili.
Cesve SA, in Roveredo. Con statuto del 22 marzo 1971 si è costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: l'amministrazione del Centro Sportivo in Vera, comune di Roveredo, con gestione del ristorante, chiosco, camping. La società può inoltre acquistare, vendere, mediare, amministrare, dare in locazione beni immobili. La società può partecipare ad altre imprese dello stesso genere svizzere ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno o più membri: Renato Pieracci, presidente, c. Maria Pia Pieracci, membro, ambedue con firma individuale e ambedue da Braggio, in Roveredo. Recapito: c/o Renato Pieracci.

29 marzo 1971. Beni mobili ed immobili.
Risen S.A., in Roveredo, beni mobili ed immobili (FUSC del 18. 12. 1970, N° 296, p. 2882). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato.

29. März 1971.
Kibag Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassungen in Chur und Davos (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 205), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ. Georges Winkler zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Schaller, von Münchenwiler BE, in Horgen.

29. März 1971. Hochbauten, Grundstücke.
Vistamont AG, in Chur, Durchführung von Hochbauten, Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 15). Neuer Verwaltungsrat ist Konrad Frund, von Altstätten SG, in St. Moritz; er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. März 1971. Baunternehmung.
Brunner & Co., Zweigniederlassung in Chur, Baunternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alfred Steiner, von Pfungen und Zürich, in Lindau ZH. Neues Domizil: c/o Dr. E. Mirer, Guggelistrasse 11.

29. März 1971.
Patria Schreibmaschinen-Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Société des machines à écrire Patria à responsabilité limitée) (Patria Typewriter Company with limited liability), in Chur (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1969, S. 47). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Geschäftsversammlung vom 19. März 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Patria Schreibmaschinen-Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Liquidation**, durch den Liquidator Dr. Albert Lardelli, bisher einziger Geschäftsführer, durchgeführt; er zeichnet einzeln wie bisher.

29. März 1971. Strickwaren usw.
Aldio GmbH, in Ilanz, Herstellung von Strick-, Wirk- und Webwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1970, S. 50). Die Prokura von Wilhelm Wollenstein ist erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.
Automation Center A.G., in Wettingen (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1970, S. 2227). Der neue Delegierte des Verwaltungsrates, Heinz Waldburger, ist nicht mehr Vizedirektor.

26. März 1971.
Vobag AG Maschinenbau, in Wettingen, Schwyzerstrasse 1, Aktiengesellschaft. Datum der Statuten und der Gründungsurkunde: 27. Februar 1971. Zweck: Fabrikation und Vertrieb aller Erzeugnisse des allgemeinen Maschinenbaus. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, sowie Grundstücke und beschränkt dingliche Rechte erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Walter Vogler-Leuenberger, von Niederrohrdorf AG, in Wettingen.

26. März 1971. Finanzgeschäfte.
Aufina A.G., in Brugg. Ausführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1970, S. 1049). An der Generalversammlung vom 23. März 1971 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 2.000.000 durch Ausgabe von 10.000 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 12.000.000 erhöht. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 12.000.000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 12.000 Namenaktien zu Fr. 1000.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. März 1971.
Thurgauische Kantonbank (Banque cantonale de Thurgovie), in Weinfelden, Staatsinstitut (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1970, S. 161). Das Dotationskapital ist durch Beschluss des Grossen Rates vom 25. Januar 1971 von Fr. 65.000.000 auf Fr. 90.000.000 erhöht worden.

29. März 1971.
Strickwarenfabrik Humbert Entress Aktiengesellschaft, in Aadorf (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2608). Die Prokura von Friedrich Meinicke ist erloschen. An Peter Kühn, deutscher Staatsangehöriger, in Herisau, wurde Einzelprokura erteilt.

29. März 1971. Schiffe, Maschinen, Transporte.
Navimatra AG Weinfelden, in Weinfelden, Handel mit Schiffen und Maschinen aller Art sowie deren Vermittlung und Vermietung, Durchführung und Vermietung von Transporten, insbesondere auf dem Schiffswege (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2082). Das Verwaltungsratsmitglied Margrit Oswald heisst infolge Heirat Widmer-Oswald, ist nun in Eschenbach LU heimatrechtigt und wohnt in Urdorf ZH.

29. März 1971.
Hans Schmid, Radio, in Arbon (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1936, S. 648). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. März 1971.
Hans Schmid, Radio, Inhaber Werner Freiheit, in Arbon. Firmainhaber ist Werner Freiheit, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon. Er

hat seiner Frau Waltraud Freiheit, deutsche Staatsangehörige, in Arbon, Einzelprokura erteilt. Handel mit Radio- und Fernsehgeräten, Antennenbau, Reparaturen. Rathausgasse 7.

29. März 1971. Kolonialwaren, Gasthaus usw.
Erwin Affolter, in Schlattingen, Spezerei- und Kolonialwarenhandlung, Gasthaus zum Frieden (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1946, S. 3442). Die Spezerei- und Kolonialwarenhandlung wurde aufgegeben. Da der Betrieb der Gastwirtschaft allein nicht eintragungspflichtig ist, wird die Firma auf Antrag des Inhabers gelöscht.

29. März 1971. Sattlerei, Möbel.
K. Weiss, in Erlén, Sattlerei und Möbelgeschäft (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1950, S. 94). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. März 1971. Kunststoff- und Metallwaren.
«Thurplasto Wymann & Raimondi, in Strass-Niederwil, Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Metallwaren (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1965, S. 468). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Thurplasto Wymann», in Strass-Niederwil, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. März 1971. Kunststoff- und Metallwaren usw.
Thurplasto Wymann, in Strass-Niederwil. Firmeninhaber ist Hans Wymann, von Sumiswald, in Strass-Niederwil. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Thurplasto Wymann & Raimondi», in Strass-Niederwil. Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Metallwaren der Beleuchtungsbranche, Extrudieren und Strangziehen von thermischen Stoffen sowie Fabrikation von Spritzgussartikeln.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Faudo

29 marzo 1971. Macelleria, salumeria.
Pietro Pinorini, in Airolo. Titolare è Pietro Pinorini, cittadino italiano, in Airolo. Esercizio di una macelleria e salumeria.

29 marzo 1971. falegnameria, carpenteria.
Guscetti Silverio, in Ambrì di Quinto. Titolare è Silverio Guscetti, da ed in Ambrì di Quinto. Esercizio di una falegnameria e carpenteria.

29 marzo 1971. Ristorante con alloggio.
David Giuseppe, in Ambrì di Quinto. Titolare è Giuseppe David, cittadino italiano, in Ambrì di Quinto. Gerenza Ristorante Stazione.

Ufficio di Lugano

25 marzo 1971. Partecipazione, ecc.
Surteen Electric S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 marzo 1971. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, ed in particolare nel settore elettrico, sia svizzere che estere; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori; acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. La società non svolge attività in Svizzera. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

25 marzo 1971. Partecipazione, ecc.
Lugotextile S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 marzo 1971. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, con particolare riferimento alle industrie tessili, sia svizzere che estere, la società potrà inoltre amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. La società non svolge attività in Svizzera. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

26 marzo 1971. Immobili, ecc.
Vidula S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 marzo 1971. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni, agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Lorenzo Gitardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

26 marzo 1971. Immobili, ecc.
Galbo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 marzo 1971. Scopo: compra, vendita, costruzione, amministrazione e gestione di immobili in Svizzera e all'estero, l'esecuzione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. La società si propone l'acquisto del fondo di proprietà della Signora Semira Mercoli, sito in territorio del comune di Viganello, part. n. 975 di mq. 983, al prezzo a corpo di fr. 105.100. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano. Brenno Moresi, da Certara, in Vezia, è stato nominato procuratore con diritto di firma individuale. Recapito: Piazza Dante 8, c/o studio dell'amministrazione unico lic. Jura Molo. Uffici: via Borromini, c/o Brenno Moresi.

Distretto di Mendrisio

26 marzo 1971. Partecipazioni.
Valvomax S.A., in Balerna. Società anonima con atto notarile e statuti in data 25 marzo 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Gian Mario Pagani, da Morbio Superiore, in Balerna, con firma individuale. Recapito: presso avv. Gian Mario Pagani, via Guisan.

29 marzo 1971. Manifatturi tessili, ecc.
Galtor S.A., in Balerna, importazione, esportazione e commercio di manifatturi tessili, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1970, N° 264, p. 2571). Con decisione assembleare del 18 marzo 1971 la società ha trasferito la propria sede sociale a Coldrerio. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Nuovo recapito: via Campagnola, uffici propri.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

26 marzo 1971. Immeubles.
S.I. Nagima S.A., a Villars-sur-Ollon, nouvelle société anonyme. Statuts: 26 mars 1971. But: l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente, la gérance et la mise

en gage d'immeubles, de droits immobiliers et, en général, toutes autres opérations financières quelconques. La société acquiert, lors de sa constitution, de la société «Sodim S.A.», à Villars-sur-Ollon, un appartement de 52 mètres carrés environ, dans l'immeuble «Chamrousse», à Villars-sur-Ollon, pour le prix de fr. 135.000. Capital social: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Les convocations aux assemblées générales ordinaires et extraordinaires ont lieu par un avis unique inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. Maurice Turrian, de Château-d'Oex, à Villars-sur-Ollon, administrateur unique, avec signature individuelle. Siège et locaux: Fiduciaire Maurice Turrian S.A., à Villars-sur-Ollon.

Bureau de Cully

29 mars 1971. Signalisation routière.
Richard Mercanton S.A., à Puidoux, objets nécessaires à la signalisation routière, etc. (FOSC du 8. 9. 1970, p. 2035). René Stöckli, administrateur sans signature sociale, a démissionné; il est radié.

Bureau de Lausanne

29 mars 1971. Machines.
Ch. Gavillet S.A., à Lausanne, commerce et représentation de tous articles, machines, meubles, et organisation de bureau (FOSC du 3. 6. 1970, p. 1279). Statuts modifiés le 19 mars 1971. Nouvelle raison sociale: Gavillet S.A. L'administrateur Charles Gavillet est démissionnaire; sa signature est radiée ainsi que celle d'Irène Gavillet, fondée de procuration. Marcel Thonney (directeur inscrit) est nommé administrateur; il continue à signer individuellement. Michel Thonney, de Vuillens, à Pully, est nommé directeur avec signature individuelle.

29 mars 1971. Valeurs mobilières.
ENSE S.A., à Lausanne, acquisition et administration de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 13. 12. 1963, p. 3545). L'administrateur Georges Blanc est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Louis Mordasini, de Comolengo TI, à Lausanne.

29 mars 1971.
Equip'Hôtel Ingeborg Schmid, à Lausanne (FOSC du 18. 8. 1970, p. 1872). Nouvelle raison de commerce: Equip'Resto-Hôtel Ingeborg Schmid. La titulaire est actuellement à Lausanne. Walter Schmid, de Rubigen, à Lausanne, est nommé directeur avec signature individuelle.

29 mars 1971.
Société de Banque Suisse, succursale de Renens (FOSC du 19. 1. 1971, p. 137), avec siège principal à Bâle. La signature du directeur Hans Hoch est radiée.

29 mars 1971. Immeubles.
Cité Les Glycines S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 27. 8. 1970, p. 1945). Arnold Stehlin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: John Ilg, de Salenstein TG, à Binningen BL.

29 mars 1971.
Promoclub S.A., à Lausanne, édition et vente d'un livre de bons donnant droit à certains avantages, notamment des rabais, dans divers établissements tels que hôtels, restaurants, clubs, théâtres et autres (FOSC du 5. 8. 1970, p. 1780). Statuts modifiés le 26 mars 1971 sur des points non soumis à publications.

Bureau de Sentier

29 mars 1971.
Escarçots des Charbonnières Martin, A. Golay succ., aux Charbonnières, commune du Lieu. Le titulaire est Alain Victor Golay, allié Rochat, du Chenit et du Lieu, aux Charbonnières, commune du Lieu. Reprise et continuation du commerce exploité par Georges Martin, soit: commerce d'escarçots, bruis, stérilisés et préparés.

29 mars 1971. Commerce d'escarçots.
Georges Martin, aux Charbonnières, commune du Lieu, commerce d'escarçots (FOSC du 19. 11. 1948, N° 272, p. 3141). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce à la maison «Escarçots des Charbonnières Martin, A. Golay succ.», inscrite ce jour.

Bureau de Vevey

29 mars 1971. Immeubles.
S.I. de la Cressire B., à La Tour-de-Peilz, société anonyme immobilière (FOSC du 29. 1. 1958, p. 281). L'administrateur Adolf Haemmerli est domicilié à Zollikon BE. La société a son domicile légal à La Tour-de-Peilz, avenue de Bel-Air 54, chez Daisy Haemmerli, et son bureau à Zollikofen BE, Rütlistrasse 6, chez l'administrateur.

29 mars 1971. Jardinier.
Marcel Cunéod, à Corsier VD, jardinier-paysagiste (FOSC du 8. 3. 1968, p. 502), en faillite. Par décision du 1^{er} juillet 1969, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite du titulaire. La raison est radiée.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

26 mars 1971.
Sables et graviers du Rhône Cribio SA, à Monthey (FOSC du 12. 11. 1962, p. 3258). Le président Marc Quennoz est décédé. Sa signature est radiée. Nouveau président: Philippe Pot, de Vouvry, à Conthey. Signatures collectives à deux des administrateurs.

26 mars 1971. Garage.
Georges et Bernard Mottier, à Martigny. Georges Mottier, à Saxon, et Bernard Mottier, à Martigny, les deux de Salvan, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 1^{er} avril 1971. Garage sous l'enseigne «Garage du Rallye». Route du Simplon 53.

26 mars 1971.
Raffinerie du Sud-Ouest SA, à Collombey-Muraz (FOSC du 2. 10. 1968, p. 2124). Francesco d'Este, substitué du 2^e vice-président Carlo Budriesi, est démissionnaire; il est remplacé par Nicola Mongelli, d'Italie, à Rome. Les signatures du fondé de pouvoirs Hans Werner Bremi et du directeur administratif Erhard Klantschi sont radiées. La société est engagée par les signatures collectives à deux de Walter Kunz, Carlo Budriesi et Antony-Montague Wood; par les signatures collectives de l'un d'eux avec Samule Tapernoux ou Max Zingg ou Marco di Carrobio ou Alfred G. Kossuth (directeur); par les signatures collectives à deux de Walter Kunz, Carlo Budriesi, Antony-Montague Wood, Alfred G. Kossuth avec Igor R. Broz (tous inscrits) ou Claude Brus, de France, à la Tour-de-Peilz, ou Hans Kämpf, de Sigriswil, à Veytaux-Chillon, fondés de pouvoirs.

29 mars 1971. Maçonnerie.
Joseph Lambiel et Joseph Millius, à Riddes. Joseph Lambiel, d'Ischables, et Joseph Millius, de Baltschieder, les deux à Riddes, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1970 et qui est engagée par leurs deux signatures collectives. Entreprisse de maçonnerie.

Bureau de Sion

24 mars 1971. Génie civil.
André Epiny, à Sierre. Le chef de la maison est André Epiny, d'Ayer, à Sierre. Entreprisse de bâtiment et génie civil. Route de Salquenens 16.

25 mars 1971.

Promotion Hôtelière et Immobilière SA, à Anzère/Ayent (FOSC du 15. 3. 1971, N° 61, p. 607). Philippe Allez, de Paris, à Anzère/Ayent, a été nommé directeur général. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un administrateur.

25 mars 1971.
Mme Elisabeth Barbe, l'Artisan de l'Édition d'Art, à Sion (FOSC du 24. 2. 1970, N° 45, p. 421). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

25 mars 1971. Nettoyage à sec.
Netaval Sierre SA, à Sierre, nettoyage à sec (FOSC du 27. 4. 1964, N° 95, p. 1319). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 20 octobre 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

29 mars 1971. Produits d'entretien.
Vapclean S.A., à Diogne/Montana, fabrication, vente et distribution de tous produits d'entretien (FOSC du 5. 3. 1971, N° 53, p. 498). L'administrateur unique Pierre Athamathen a démissionné; sa signature est radiée. Bruno de Raemy, de Fribourg, à Diogne/Montana, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

29 mars 1971. Café-restaurant.
Favre René, à Thyon-Les-Collons sur Vex. Le chef de la maison est René Favre, de St-Martin, à Thyon-Les Collons sur Vex. Exploitation du café-restaurant «La Godille», à Thyon-Les Collons.

29 mars 1971. Hôtel.
Lang André, à Haute-Nendaz, hôtel-pension «Les Etagnes» (FOSC du 15. 3. 1971, N° 61, p. 607). La raison est radiée par suite de changement du titulaire.

29 mars 1971. Hôtel.
Mme Marthe Lang, à Haute-Nendaz. Le chef de la maison est Marthe Lang née Brocard, épouse autorisée d'André, de Bagnes, à Haute-Nendaz. Exploitation de l'Hôtel-Pension «Les Etagnes».

Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

29 mars 1971. Bar.
Denise Forjat, à Boudry, exploitation du «Carol's Bar, chez Denise» (FOSC du 29. 5. 1967, N° 122, p. 1830). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 mars 1971.
Société d'Agriculture du District de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 24. 5. 1963, N° 119). Le comité de direction est actuellement composé de Jean Ummel, président (inscrit); Henri Gerber, vice-président (déjà inscrit); Walter Loosli, d'Ériswil BE, à La Chaux-de-Fonds, caissier (nouveau); André Aeschlimann, de Langnau BE, au Crêt-du-Loche, commune de La Chaux-de-Fonds, vice-caissier (nouveau); Traugott Kohli, secrétaire (inscrit); André Wasser, de Fraubrunnen, aux Planchettes, vice-secrétaire (nouveau). Henri Kaufmann, caissier, est décédé; Frédéric Gersch, vice-caissier, et Willy Botteron, vice-secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société est toujours engagée par la signature collective à trois du président, du secrétaire et du caissier ou de leurs remplaçants.

29 mars 1971.
Soparem S.A., société de vente des parties réglantes de la montre, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 7. 1967, N° 161, p. 2392). Par suite de démission, Paul Mennet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé membre du conseil d'administration Alain Grisel, de Travers, à La Chaux-de-Fonds. La société reste engagée par la signature collective à deux des administrateur et du directeur.

Bureau de Neuchâtel

26 mars 1971. Opérations commerciales.
Galénica S.A., succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, toutes opérations commerciales et industrielles de la branche pharmaceutique, etc. (FOSC du 13. 9. 1968, N° 215, p. 1982), société anonyme ayant son siège principal à Berne. Les pouvoirs conférés à Josef Studer sont éteints.

26 mars 1971. Café.
Joseph Disler, à Neuchâtel, exploitation du buffet du funiculaire de la Coudre à Neuchâtel. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genève - Genève - Ginevra

Complément.
Heberlein Hispano SA, à Vernier, recherche dans la construction de machines se rapportant à l'industrie textile (FOSC du 1. 3. 1971, p. 481). Procuration collective à deux a été conférée à Günter Beck, d'Allemagne, à Vernier.

25 mars 1971. Automobiles.
Bernardini & Gassmann, à Chêne-Bourg, réparation automobiles; etc., société en nom collectif (FOSC du 13. 7. 1967, p. 2393). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

25 mars 1971. Epicerie.
A. Jollett, à Genève, épicerie-primers, etc. (FOSC du 7. 8. 1945, p. 1897). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 mars 1971. Horlogerie.
«Werba» Werner Bammerlin, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Werner Bammerlin, de Lampenberg BL, à Chêne-Bourg. Commerce en gros et au détail, et réparations d'articles d'horlogerie et de bijouterie. 46, rue de Genève.

25 mars 1971. Déchets industriels.
Clerc et Griessen, à Carouge, déchets industriels, etc., société en nom collectif (FOSC du 15. 6. 1970, p. 1372). L'associé Germaine Clerc est décédée. La société est dissoute et radiée. L'associé Hermann Griessen reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Clerc et Griessen, Hermann Griessen succ., à Carouge.

25 mars 1971. Informations.
«PR Group» Roger Enzler & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} mars 1971. Associés: Roger Enzler, d'Appenzel, à Crozet (Ain, France), et Denise Caillard née Pot, de Vouvry VS, à Genève, autorisée par son mari Bernard Caillard. Conseils en matière de relations publiques et d'informations. 3, rue du Levant.

25 mars 1971. Chauffages centraux.
«Realtech» Ernest Stich, à Lancy. Chef de la maison: Ernest Stich, de Soleure, à Lancy. Entreprisse d'installations de chauffages centraux, travaux d'isolation thermique et phonique du bâtiment. Grand-Lancy. 84, avenue des Communes-Réunies.

25 mars 1971. Pâtisserie.
Pierre Roset, à Genève. Chef de la maison: Pierre Roset, de Genève, à Carouge. Pâtisserie-confiserie. 4, route de Meyrin.

25 mars 1971. Boîtes de montres.
Etampor SA, à Genève, outillage pour l'étampage de boîtes de montres, etc. (FOSC du 18. 1. 1971, p. 129). Par suite du transfert de son siège à La Chaux-de-Fonds, la société a été inscrite au registre de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 23. 3. 1971, p. 680). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

25 mars 1971. Brevets.

Valvosac SA, en liquidation, à Genève, brevets ayant trait à l'emballage de liquides, etc. (FOSC du 26.8.1969, p. 1966). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25 mars 1971. Immeubles.

Abulion SA, à Genève, achat et vente d'immeubles (FOSC du 13.1.1965, p. 136). Nouvelle adresse: 30, avenue Luserna, chez Ernest Rufener.

25 mars 1971.

SI rue Amat 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.1.1971, p. 197). Jean-Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Vuilleumier, de Genève, à Lutry VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

25 mars 1971.

Association suisse des analystes financiers (Schweizerische Vereinigung für Finanzanalyse), à Genève (FOSC du 27.11.1968, p. 2573). Les pouvoirs de Jean-Claude Hentsch et Maurice Dénéraaz sont radiés. Signature: collective à deux de Jakob Itensohn, jusqu'ici vice-président, nommé président; Léon Genoud, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; Jean-Max Villars, d'Évilard BE, à Nyon VD, secrétaire, et Pierre-Henri à Porta, de Fetan GR, à Genève, tous membres du comité. Nouvelle adresse: 98, rue de Saint-Jean, chez secrétaire du groupement des banquiers privés genevois.

25 mars 1971.

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA, à Genève (FOSC du 15.2.1971, p. 363). La procuration de François Waerber est radiée.

25 mars 1971.

Banque Rohner & Cie SA, succursale de Genève (FOSC du 24.3.1971, p. 693). Robert Amacker, de Saint-Gall, à Teufen AR, et Oskar Ruitshauer, de Botthofen TG, à Saint-Gall, sous-directeurs de la société, signent collectivement à deux.

25 mars 1971. Reproduction de documents.

Blanc-Wittwer SA, à Genève, tous travaux de reproduction de documents, etc. (FOSC du 4.4.1968, p. 716). Procuration collective à deux a été conférée à Emile Regamey, de Genève, à Meyrin.

25 mars 1971.

Manufacture de cigarettes et tabacs SA, à Genève (FOSC du 23.4.1970, p. 920). Cornelis-W. Veltema n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Adrien Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 mars 1971.

Cogepa, à Lancy, procéder aux opérations de chargement et de déchargement de wagons de groupage, société coopérative (FOSC du 24.4.1970, p. 931). Christophe Berthel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Marie Dubouloz, jusqu'ici vice-président, est président de l'administration; il continue à signer collectivement à deux. Nicolas Pérona, de Buttes NE, à Genève, est membre et vice-président de l'administration avec signature collective à deux.

25 mars 1971. Toutes transactions.

de Neufville, Schlumberger, Mallet (Suisse) SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 mars 1971. But: administration de fonds et de titres et exécution de toutes transactions sur valeurs mobilières et sur métaux précieux. Capital: fr. 3 000 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration de trois à dix membres; Henri Freppel, de Franée, à Paris, président; Hubert-F. Sontheim, de Willisdorf TG, à Begnins VD, vice-président; Claude Barbey, de et à Genève, secrétaire; Jean Bochoy, de France, à Paris; Eric Lorisong, de France, à Paris; Jean Pagès, de France, à Paris; Bernard Blancpain, de Villaret BE, à Villars-sur-Marly FR; Jacques-Etienne Rossier, de Vevey VD, à Zollikon ZH, et Pierre Secretan, de Lausanne, à Lutry VD. Signature: collective à deux des administrateurs et de Thierry Weber, de Bâle, à Paris, directeur, et Jean-Jacques Baumberger, de Genève, à Onex, directeur adjoint. Adresse: 17, rue Boyv-Lysberg.

25 mars 1971.

SI rue Edouard-Rod 6, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1971, p. 577). Nouvelle adresse: 5, place du Molard, chez Jean Neuwelle.

25 mars 1971.

Le Foyer-Acaacias II, à Genève, association (FOSC du 20.3.1968, p. 593). Statuts modifiés le 8 juin 1961 sur des points non soumis à l'inscription. Les pouvoirs de Jean Raverdin et Henri Caudey sont radiés. Adresse: 5, route des Acaacias, chez Christian Belle.

25 mars 1971. Tous produits.

Iaurens International SA, à Genève, produits manufacturés, etc. (FOSC du 29.11.1968, p. 2592). Les pouvoirs de Bernard Taramarcz sont radiés. Nouvelle adresse: 61, route de Chêne.

25 mars 1971. Tabacs.

Société anonyme Ed. Iaurens Le Khédiva Extension Suisse, à Genève, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 15.2.1971, p. 363). Cornelis-Willem Veltema n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Bernard Taramarcz sont radiés.

25 mars 1971.

Mahalla fabrique de cigarettes SA, à Genève (FOSC du 28.5.1969, p. 1205). Cornelis-Willem Veltema n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que la procuration de Marc Willems sont radiés. Jean-Adrien Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 mars 1971.

Société Immobilière Vertes Prairies, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.10.1962, p. 3026). Jean Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Erwin Haymann, de Zurich, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, place du Port, chez Erwin Haymann, avocat.

26 mars 1971. Bâches.

Les Hoirs d'Henri Cornier, à Carouge, manufacture de bâches, etc., société en nom collectif (FOSC du 21.3.1955, p. 762). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mars 1971. Cadrans.

Armand Prêtre, à Genève, ébauches de cadrans (FOSC du 24.8.1966, p. 2699). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 mars 1971. Café.

Mme M. Valli, à Genève, café (FOSC du 4.10.1966, p. 3110). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 mars 1971. Livres.

Pal Hieronymi, à Meyrin, agent de vente, représentation, etc. (FOSC du 23.9.1969, p. 2195). Adjonction à l'objet: édition de livres scientifiques et autres.

26 mars 1971. Ferblanterie.

Jean-Claude Leuba, à Lancy, chef de la maison; Jean-Claude Leuba, de Genève, à Lancy. Ferblanterie et installations sanitaires. Grand-Lancy, 107 c, route du Grand-Lancy.

26 mars 1971. Ferblanterie.

Michel Locatelli, à Genève. Chef de la maison; Michel Locatelli, de et à Genève. Entreprisse de ferblanterie et d'installations sanitaires. 3, rue Bergallonne.

26 mars 1971. Constructions.

Macodo SA, à Collex-Bossy, matériaux de constructions, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 19.11.1968, p. 2504). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

26 mars 1971.

Société Immobilière de l'Ancienne Mairie, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.8.1958, p. 2096). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 mars 1971.

L'Armilla SA Produits Laitiers, à Genève (FOSC du 18.9.1963, p. 2658). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale L'Armilla SA Produits Laitiers, en liquidation. Liquidateur: Viktor Schmid, de Rubigen BE, à Berne, avec signature individuelle. Richard Bürgi, administrateur (inscrit), n'exerce plus la signature sociale. Adresse de liquidation: Berne, Sahlistrasse 21, chez Viktor Schmid.

26 mars 1971.

Société Immobilière des Bessards, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.7.1948, p. 1989). Pierre Chambosse n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Brand, de Carouge, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, rue de la Corrairie, chez Naef & Cie.

26 mars 1971. Salons de coiffure.

Coïfex SA, à Genève, salons de coiffure, etc. (FOSC du 22.8.1969, p. 1942). Jean-Daniel Baum et Charly Marti ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Robert Seligman, président (inscrit); Jean-Luc Perron, de Genève, au Grand-Saconnex, vice-président, et Arlette Paccaud, de Prévionloup VD, à Nyon VD, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

26 mars 1971. Participations.

Finarco SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 26.3.1969, p. 673). Jean-Charles Pesson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adrien Décosterd, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, place du Petit-Saconnex, chez Adrien Décosterd.

26 mars 1971.

Société Immobilière de la Rue Lamartine, à Genève, société anonyme (FOSC du 20.7.1959, p. 2050). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier (inscrit), nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 mars 1971. Immeubles.

SI Rue Lamartine 24 bis, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 mars 1971. But: achat, vente, construction, location et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprises de biens envisagées: a) parcelles 3644, avec bâtiments, et 3646 de Genève, section Petit-Saconnex, pour fr. 320 000; b) parcelle 3563 de Genève, section Petit-Saconnex, avec bâtiments, pour fr. 180 000; c) une surface à détacher de la parcelle 3458 de Genève, section Petit-Saconnex, à titre d'échange, sans soule, contre cession par la société de la parcelle 3644 et de surfaces à détacher des parcelles 3646 et 3563, ci-devant désignées. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Freddy Baillo, de Gorgier NE, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, rue Jacques-Balmat, chez Baillo et Cie.

26 mars 1971. Tabacs.

Société anonyme Ed. Iaurens Le Khédiva Extension Suisse, à Genève, tabacs et tous articles s'y rattachant (FOSC du 15.2.1971, p. 363). Gilbert Cottier, fondé de pouvoir (inscrit), est maintenant domicilié à Genève.

26 mars 1971.

Société Immobilière Rue de Lousanne-Avenir A, à Genève, société anonyme (FOSC du 5.6.1968, p. 4198). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 mars 1971.

Société Immobilière Avenue de Mitemont 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1958, p. 3154). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 mars 1971.

Société Immobilière La Monette D, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.8.1956, p. 2002). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 mars 1971.

Société Immobilière Rue Prévost Martin Lettre L, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.3.1966, p. 946). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

26 mars 1971.

Société Immobilière Le Ruisset, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.8.1954, p. 2141). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 mars 1971. Tous produits.

Ryan Associates SA, à Genève, commerce de produits brevetés ou non, etc. (FOSC du 20.1.1969, p. 241). L'administrateur René Troillet, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

26 mars 1971.

Société d'Application de la Méthode verbo-tonale-auditive Sava, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.10.1969, p. 2479). Nouvelle adresse: 11, rue Générale-Dufour, chez Société de Techniques Appliquées SA.

26 mars 1971. Matières premières.

Soninter SA, à Genève, matières premières, etc. (FOSC du 28.8.1970, p. 1954). La procuration de Jean-Daniel Baum est radiée. Procuration collective avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Roger Morel, des Hauts-Geneveys NE, à Collonge-Bellerive.

26 mars 1971.

Société Immobilière rue du Trente-et-un Décembre N° 50, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.3.1966, p. 946). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

26 mars 1971.

Financière UST SA, à Genève, opérations d'investissement, etc. (FOSC du 8.2.1971, p. 305). La procuration de Willy-D. Vogelsang est radiée.

26 mars 1971.

Société Immobilière Junction Rue du Vélodrome, à Genève, société anonyme (FOSC du 7.3.1957, p. 635). Pierre Lombard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Pierre de Candolle, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der allfällige Inhaber der

Aktie Nr. 227701-5 zu nominell Fr. 500.— und Nr. 10752 und 10753 zu nominell je Fr. 100.— der Pax-Anlage AG, Basel, lautend auf den Namen von Urs Zeltner-von Rohr, Hauptstrasse 114, Niederbuchstien,

wird hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten von der ersten Bekanntmachung an gerechnet dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (224f)

4710 Balmthal, den 8. Februar 1971

Der Gerichtspräsident
von Balmthal:
J. Baschung

Die Kraftloserklärung des

Inhaberschuldbriefes vom 29. März 1944 über Fr. 16 000.— mit Nachrücken und Maximalzins bis 7%, im Grundbuch eingetragen am 3. April 1944 im zweiten Range hinter einem Vorgang ersten Ranges von Fr. 57 000.— auf der Liegenschaft Sektion II Parzelle 3286f des Grundbuchs der Stadt Basel, mit Wohnhaus Gotthelfstrasse 10, Schuldenin: Frau Mathilde Emilie Sontag-Staufeur, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. Februar 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 17. März 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (342f)

4000 Basel, den 10. März 1971

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des

Zertifikates über 1015 Aktien mit den Nummern 5586—6600 der Prädatsch SA, Basel, lautend auf den Inhaber, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. Februar 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 17. September 1971, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (343f)

4000 Basel, den 10. März 1971

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der auf

- a) der Liegenschaft Sektion VIII Parzelle 182 des Grundbuchs der Stadt Basel, mit Gebäuden Rebasse 32, lastenden drei Inhaberschuldbriefe
aa) ersten Ranges von Fr. 120 000.— mit Zinsen bis maximal 6½%,
bb) zweiten Ranges von Fr. 80 000.— mit Nachrücken und Zinsen bis maximal 5½%,
cc) dritten Ranges von Fr. 50 000.— mit Nachrücken und Zinsen bis maximal 6%,
sowie des auf
b) dem Grundstück Nr. 527, Plan 12, Naumattland, des Grundbuchs Meggen, mit Wohnhaus, Garage und Bootshaus Nr. 297, lastenden Inhaberschuldbrief ersten Ranges von Fr. 35 000.— mit Zinsen zu 4%
— Schuldner: Herr Ernst Ulrich Eisenhut (-Züst) sel.

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. März 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d. h. bis 4. April 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Inhaberschuldbriefe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (377f)

4000 Basel, den 22. März 1971

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des

Schuldbriefes von Fr. 15 000.— vom 30. Dezember 1941, Belege Serie II, Nr. 2495, lautend zugunsten der Schweizerischen Volksbank, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Weyerstrasse 3 in Wabern b. Bern, König-Grundbuchblatt Nr. 4649, des Eugen Rütimann, Bern,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (415f)

3011 Bern, den 5. April 1971

Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Der unbekannte Inhaber der folgenden Wertpapiere:

- a) Couponsbogen mit Coupons Nrn. 29 und ff. zum Stammanteil Nr. 332982 der Schweizerischen Volksbank;
b) Stammanteil Nr. 227452 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—, mit Coupons Nrn. 27 und ff.;
c) Stammanteil Nr. 345210 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—, mit Coupons Nrn. 16 und ff.;
d) Titelmantel zum Stammanteil Nr. 237462 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—;
e) Kassaobligation 3½% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Uster), Nr. 6353, von nom. Fr. 1000.—, fällig 1966, mit Jahrescoupons pro 1963 bis und mit 1966;
f) Stammanteil Nr. 220579 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—, mit Coupons Nrn. 24 bis 38;
g) 5 Wandelobligationen 3¼% der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 2200.—, Nrn. 14361/65, mit Coupons per 15. März 1967 und nom. ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (416f)

3011 Bern, den 5. April 1971

Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 35316.07 der Aargauischen Kantonalbank Brugg als Schuldnerin.

Der allfällige Besitzer des genannten Sparhefts wird hiemit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten von der ersten Publikation an, d. h. bis zum 10. Oktober 1971, vorzulegen, ansonst dieses Sparheft nichtig und kraftlos erklärt wird. (405¹)

5200 Brugg, den 31. März 1971 Bezirksgericht Brugg

Folgende Wertpapiere werden vermisst:

Inhaberschuldbriefe Nr. 15886 und 15887 zu je Fr. 10 000.—, im gleichen zweiten Rang, vom 18. November 1930, eingetragen im Pfandprotokoll Uzwil, Band 28, lastend auf Parzelle Nr. 83, am Vogelsberg, Uzwil. (Schuldner zur Zeit der Errichtung: Dr. Alfred Bosshard und Friedrich Meyer zu gleichen Teilen).

Inhaber und Gläubiger werden aufgefordert, sich bis spätestens 1. April 1972 beim Gerichtspräsidenten Untertoggenburg zu melden. Andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (385¹)

9230 Flawil, 31. März 1971 Das Bezirksgericht

Es werden vermisst:

2 Aktien Nrn. 3014 und 3015 der Luftseilbahn Kandersteg-Stock Gemmi AG, zu nom. je Fr. 250.— inkl. Coupons.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 2. Oktober 1971, der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (401¹)

3714 Frutigen, 31. März 1971 Der a.o. Gerichtspräsident:
Schär

Abhängende gekommene Titel:

Fr. 4000.— datiert 15. Dezember 1922, Nr. 1064, haftend auf eidg. Nr. 1043 Glarus.

Gläubiger: Fridolin Jenny-Grieder, Schlosser Ab-läsch, Glarus, cediert an Schuldner.
Schuldner: Fridolin Jenny-Grieder, Schlosser, Ab-läsch, Glarus.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 3000.— datiert 12. September 1919, Nr. 880, haftend auf eidg. Nr. 1043 Glarus.

Gläubiger: Erben von Frau Katharina Jenny-Höslü Wwe. sel. in Glarus.
Schuldner: Fridolin Jenny-Grieder, Schlosser, Ab-läsch, Glarus.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 10 000.— datiert 16. Juli 1906, Nr. 1935, haftend auf GB-Nr. 174 und 288 Diesbach.

Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Walter Pfister, Kupferschmied, in Goldau.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 15 000.— datiert 9. August 1944, Nr. 759, haftend auf GB-Nr. 174 und 288 Diesbach.

Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Walter Pfister, Kupferschmied, in Goldau.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 1200.— datiert 22. November 1906, Nr. 1107, haftend auf GB-Nr. 98 Oberurnen.

Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Frau Maria Fritz-Stucki, Oberurnen.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (397¹)

8750 Glarus, den 25. März 1971 Der Zivilgerichtspräsident
des Kantons Glarus

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 27. November 1970 den Aufruf des nachstehend genannten Schuldbriefs bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 200.—, errichtet am 18. Dezember 1911 als Specialpfandrecht im Sinne von Paragraph 384 des privatrechtlichen Gesetzbuches für den Kanton Zürich, ursprünglich lautend auf die Schuldnerin Frau Bertha Strommer-Zuppinger, im Fistel, Fischenthal, ursprünglich zugunsten von Frau Lina Spörri-Zuppinger, im Schmitzenbach, Fischenthal, ursprünglich lastend im zweiten Rang auf einem Wohnhaus mit Schopf (Assek. Nr. 631), drei Aren 50 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen sowie einem Anteil am Brunnen und am zirka 21 m² grossen Platz (alle Liegenschaften im Fistel, Fischenthal), heute lastend im zweiten Rang auf einem Wohnhaus mit 89 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum im Fistel, Fischenthal (Kat. Nr. 539) sowie drei Aren 33 m² Hofraum und Garten im Fistel, Fischenthal (Kat. Nr. 537), (Protokoll Fischenthal 2 pg 356).

Wer über den vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr seit der erstmaligen Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt Anzeige zu erstatten, ansonst der Schuldbrief nach unbenützlichem Fristablauf kraftlos erklärt wird. (84¹)

8340 Hinwil, den 4. Dezember 1970 Namens des Bezirks-
gerichtes Hinwil
Der Gerichtssubstitut:
Dr. A. Kment

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr von heute ab gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde:

Schuldbrief von Fr. 5000.—, ausgestellt am 25. September 1953 auf Arnold Müller, Automechaniker, geb. 1917, von Dübendorf, in Fehralorf, lastend auf Wohnhaus, Scheune und Schopf Assek. Nr. 185, samt Aren 78 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiesen im Unterdorf Kat. Nr. 1098 seit 20. August 1954, sowie auf 33 m² Hofraum im Unterdorf, an der Kempthalstrasse, Kat. Nr. 1153, im 3. Rang, Grundprotokoll Fehralorf Bd. 10, S. 495/557, Pfandtitelverzeichnis Nr. 123/1953; heutiger Pfandigentümer: Arnold Müller, Fehralorf, erster Titelinhaber: «WIR»-Wirtschaftsring-Genossenschaft, Weisse Gasse 5, 4000 Basel. (23¹)

8330 Pfäffikon ZH, 4. August 1970 Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Der Gerichtssubstitut:
Dr. E. Schwarz

Der allfällige Inhaber des

Schuldbriefes im Betrage von Fr. 360.— vom 14. Juli 1925, haftend im I. Rang auf Grundbuch Schnottwil Nr. 1957, Schuldnerin: Ramser-Schlecht Wally, Sandmattstrasse 21, Solothurn, Gläubiger: Kaspar Altmann-Ramser, Bern,

wird hiemit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (72¹)

4500 Solothurn, den 2. Dezember 1970 Der Amtsgerichtsschreiber
K. Flury

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes wird folgende vermisste, angeblich abbezahlte Schuldurkunde aufgerufen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 700.—, ausgestellt am 23. November 1921 von Fr. 1800.— zulasten des Schuldners und Pfandigentümers Hans Trüb, geboren 1881, aus der Stuhlen-Maur, wohnhaft in Pfaffhüsen-Fällanden, und lastend im I. Rang auf ca. dreizehn Aren 50 m² Waldung im Ruggenstutz im Gemeindebann Fällanden (Grundprotokoll Bd. 22 pg 24), reduziert auf Fr. 700.— am 5. Juli 1934. Der letzte bekannte Inhaber des Schuldbriefs, Caspar Aeberli, Landwirt, Fällanden, übergab die Schuldurkunde der Zürcher Kantonalbank in Uster zur Aufbewahrung. Am 29. November 1934 wurde die Schuld von Fr. 700.— durch den damaligen, heute nicht mehr feststellbaren Schuldner abbezahlt und der Titel diesem ausgehändigt.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (28¹)

8610 Uster, den 11. August 1970 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes wird folgende vermisste Schuldurkunde aufgerufen:

Namenschuldbrief von Fr. 55 000.—, am 14. März 1957 ausgestellt auf Albert Weiss, geb. 1922, Gärtnermeister, von Birnsendorf, wohnhaft an der Kunklerstrasse 9 in Dübendorf, als Schuldner und Schweizerische Hypothekbank, Niederlassung in Zürich, als Gläubiger, im ersten Rang lastend auf 8 Aren 75 m² Bauland im Langstuck, Dübendorf, wovon 6 m² am 22. Oktober 1958 aus der Pfandhaft entlassen worden sind (Grundbuch-Blatt Dübendorf 4094).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirkskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (73¹)

8610 Uster, den 8. Dezember 1970 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Pfandtitel nach altem zug. Recht, exped. am 2. September 1897 unter Zeichen A.W. 14147 im Betrage von Fr. 5000 zu Gunsten der Frau Josephina Garmin-Andermatt in Zug und haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 9600 auf der Liegenschaft Assek. Nr. 266 der Einwohnerngemeinde Baar als Rechtsnachfolgerin von Herrn Cyrill Enzler (Grundbuch Baar Band XI Folio 211).

Der unbekannte Inhaber dieses Pfandtitels wird hiemit aufgefordert, denselben bis spätestens 9. April 1972 dem Kantonsgerichtspräsidenten Zug vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt würde. (411¹)

4705 Wangen a/A, 2. April 1971 Der Gerichtspräsident:
Paul Juffer

Vermisst wird ein

Pfandtitel nach altem zug. Recht, exped. am 2. September 1897 unter Zeichen A.W. 14147 im Betrage von Fr. 5000 zu Gunsten der Frau Josephina Garmin-Andermatt in Zug und haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 9600 auf der Liegenschaft Assek. Nr. 266 der Einwohnerngemeinde Baar als Rechtsnachfolgerin von Herrn Cyrill Enzler (Grundbuch Baar Band XI Folio 211).

Der unbekannte Inhaber dieses Pfandtitels wird hiemit aufgefordert, denselben bis spätestens 9. April 1972 dem Kantonsgerichtspräsidenten Zug vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt würde. (411¹)

6301 Zug, den 2. April 1971 Kantonsgerichtspräsident Zug:
Dr. V. Schaller

Vermisst werden:

1. Sparheft Nr. 66 133 der Schweizerischen Kreditanstalt, lastend auf Jakob Hausbeer-Frei, Unterdorf, Ottenbach, mit einem Saldo von Fr. 34 100.15 per 31. Dezember 1970.

2. Aktienzertifikat Nr. 5 vom 3. Februar 1964 über 5 Namenaktien Nrn. 96 bis 100 im Nennwert von je Fr. 1000 der Valuta AG, Zug, ursprünglich lautend auf Generaldirektor Heinrich Brunner, Zofingen und übertragen auf Dr. Herbert Jovy, D-1 Berlin 12, Kantstrasse 163-164.

Die unbekanntenen Besitzer des Sparhefts bzw. des Aktienzertifikats werden hiemit aufgefordert, dieselben bis spätestens 8. Oktober 1971 dem Kantonsgerichtspräsidenten Zug vorzulegen, widrigenfalls diese Titel als kraftlos erklärt würden. (414¹)

6301 Zug, 5. April 1971 Kantonsgerichtspräsident Zug:
Dr. V. Schaller

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 36 000.— datiert 7. Dezember 1933, lastend auf Alfred Lips, Lehrer, Kürbergstrasse 38, Höngg, zu Gunsten Zürcher Kantonalbank, Zürich, lastend im I. Rang auf einer Liegenschaft an der Kürbergstrasse 38, Zürich-Höngg, urspr. Kat. Nr. 3708 (5 Aren 10 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände), jetzt Kat. Nr. 3787 (5 Aren 15 m²) GBA Höngg-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (25¹)

8000 Zürich, den 3. August 1970 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 38 000.— (ursprünglich Fr. 40 000.—), datiert 6. Oktober 1921, lautend auf die nachbezeichneten Personen als Solidarschuldner:

1. Alexander Merz, Hornbachstr. 50, Zürich 8,
2. Felix Binder, Sophienstrasse 1, Zürich 7,
3. Josef Kordenter, Schanzackerstrasse 4, Zürich 6,
4. August Schmid, Witikonstrasse 15, Zürich 7,
5. Emil Anderegg, Winkelriedstrasse 21, Zürich 6,
6. Firma G. Schär & Co., Fensterfabrik in Wil/SG,
7. Franz-Xaver Hiller, Unionstrasse 16, Zürich 7,
8. Gottfried Kaltenbach, Asylstrasse 14, Zürich 7,
9. Ernst Egli, Scheuchzerstrasse 50, Zürich 6,
10. Georg Reich, Brunnadern und
11. Adelfrich Fuchs, Einsiedeln, lastend im I. Rang auf Kat. Nr. 2459, Grundplan Blatt 18 (ein Wohnhaus mit zwei Aren 47,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Herrenbergstrasse 7, in Zürich-Oberstrass), hiezu gehört:
1/3 Miteigentum an Kat. Nr. 2449 (eine Are 80 m² Privatstrassengebiet von der Herrenbergstrasse aus zu den Grundstücken Kat. Nr. 2458, 2459 und 2494);

Inhaberschuldbrief über Fr. 18 000.— (ursprünglich Fr. 23 500.—, datiert 9. November 1922, lautend auf obgenannte Personen als Solidarschuldner, lastend im 2. Rang auf obgenannter Liegenschaft; GBA Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (26¹)

8000 Zürich, den 3. August 1970 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 35 000.—, datiert 13. Juli 1935, lautend auf Frau Wwe. Maria Lämmler, Josefstrasse 160, Zürich 5, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Mühlebachstrasse 152, Zürich 8 (eine Are 77,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 1060, Plan 17; GBA Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (75¹)

8000 Zürich, den 3. Dezember 1970 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Kassenobligationen Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 5000.—, datiert 23. Februar 1968, 5%, Laufzeit 6 Jahre, Nrn. D 847077/78, mit Jahrescoupons per 20. Juni 1970 u. ff.

2 Inhaber-Kassenobligationen Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 1000.—, datiert 23. Februar 1968, 5%, Laufzeit 6 Jahre, Nrn. 157077/78, mit Jahrescoupons per 20. Juni 1970 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (202¹)

8000 Zürich, den 2. Februar 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire au porteur de capital de fr. 10 000.—, constituée le 7 mai 1954 par Louis Emile, fils de Charles Louis Monney, à Aigle, inscrite au registre foncier du district d'Aigle sous numéro 178 712, grevant en deuxième rang les articles du 4934 et 7659 de la commune d'Aigle, de produire ce titre jusqu'au 10 août 1971 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (27¹)

1860 Aigle, le 6 août 1970 Le président du Tribunal:
J.-P. Guignard

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, conformément aux articles 870 CCS, 981 et ss. CO, somme le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de Fr. 60 000, inscrite au registre foncier du district du Val-de-Ruz le 15 avril 1957 sous N° 29, grevant d'une hypothèque en premier rang l'article 2650, devenu l'article 2680, du cadastre du Savagner, de produire ce document au greffe du Tribunal du district du Val-de-Ruz, à Cernier, dans un délai expirant le 31 mars 1972, faute de quoi l'annulation du titre sera prononcée. (324¹)

2053 Cernier, 3 mars 1971 Le président du Tribunal
R. Schaer-Robert

Le détenteur des 50 actions au porteur, de Fr. 1000.— nominal chacune, entièrement libérées, de la société Egomine SA, dont le siège est à Lausanne, est sommé de me les produire jusqu'au 15 juin 1971. (82¹)

1003 Lausanne, le 9 décembre 1970 Le président
du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, N° 634039, au porteur, créancier de Fr. 2866.05, créé le 8 juin 1970, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1971. (203¹)

1003 Lausanne, le 3 février 1971 Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le détenteur du livret de dépôts au porteur de la Banque cantonale vaudoise, N° 613909, créancier de Fr. 715.30, créé le 19 janvier 1964, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1971.

1003 Lausanne, le 5 février 1971
Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur des carnets d'épargne, ouverts auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, N° 63943 présentant un solde de Fr. 39 596.70 et N° 292175 présentant un solde de Fr. 8413.25,

de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 5 septembre 1971, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (334²)

2000 Neuchâtel, le 5 mars 1971
Le président du Tribunal I: A. Bauer

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur du bon de caisse de la Société coopérative de consommation de Neuchâtel et environs, N° 2038, de Fr. 2000.—, émis le 10 octobre 1966,

de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 5 septembre 1971, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (335²)

2000 Neuchâtel, le 5 mars 1971
Le président du Tribunal I: A. Bauer

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de l'obligation hypothécaire suivante:

Fr. 65 000.— obligation hypothécaire inscrite le 20 octobre 1894 à volume 218 N° 7243, au profit de la caisse hypothécaire du canton de Berne, grevant les immeubles du ban de Vendlincourt N° 2333 et 2334 appartenant à la Commune mixte de Vendlincourt,

de produire cette obligation à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (412)

2900 Porrentruy, le 2 avril 1971
Le président du Tribunal II: Hublard

Le détenteur inconnu de

l'action nominative de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, N° 1 689 285, avec titre Unilac Inc même numéro et feuilles de coupons (cp. 11 et suiv.) attachés,

est sommé de déposer ce titre au greffe du Tribunal du district de Vevey d'ici au 15 juin 1971, faute de quoi l'annulation du titre et des coupons Nestlé sera prononcée. (78⁴)

1800 Vevey, le 8 décembre 1970
Le président du Tribunal de Vevey: R. Châtelain

Le détenteur inconnu des

trois actions nominatives de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, N° 1 555 967 à 1 555 969, avec titres Unilac Inc, et feuilles de coupons (cp. N° 11 et suiv.) attachés,

est sommé de déposer ces titres au greffe du Tribunal du district de Vevey d'ici au 15 juin 1971, faute de quoi l'annulation des titres et coupons Nestlé sera prononcée. (79¹)

1800 Vevey, le 8 décembre 1970
Le président du Tribunal de Vevey: A. Loude

Le détenteur inconnu du

livret d'épargne au porteur N° LE 705 525 de la Banque Vaudoise du Crédit, agence de Vevey,

est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Vevey d'ici au 15 juin 1971, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (80¹)

1800 Vevey, le 8 décembre 1970
Le président du Tribunal de Vevey: A. Loude

Le détenteur inconnu de la

feuille composée des coupons N° 11 et suivants de l'action N° 1 307 890 de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, est sommé de produire cette feuille au greffe du Tribunal du district de Vevey d'ici au 15 juin 1971, faute de quoi elle sera annulée. (81¹)

1800 Vevey, le 9 décembre 1970
Le président du Tribunal de Vevey: A. Loude

Il pretore del distretto di Mendrisio, in relazione alla istanza 22 febbraio 1971 della Banca dello Stato del cantone Ticino, succursale di Chiasso, diffida lo o gli sconosciuti detentori del

libretto di risparmio dalla Banca dello Stato del cantone Ticino, succursale di Chiasso, N° 800 297 P. «al portatore» emesso il 15 gennaio 1965,

ed andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura, entro il 10 settembre 1971, sotto comminatoria di ammortamento. (333²)

6850 Mendrisio, 5 marzo 1971
Il pretore: avv. E. Bernasconi

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 206 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. September 1970 als vermisst aufgeführte

Namenaktie Nr. 23799 der Hasler Holding AG, Bern, lautend auf Otto Kunz, von nom. Fr. 500.—, nebst Dividendencoupons Nr. 2 und II., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (423)

3011 Bern, den 6. April 1971
Der Gerichtspräsident III: Schrade

Am 12. März 1970, 23. März 1970 und 31. März 1970 (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 59, 68, 73 sowie Kantonaales Amtsblatt Nr. 10, 11, 12, sind folgende Schuldbriefe als vermisst aufgerufen worden:

Fr. 16 000.— datiert 29. Juli 1946, Nr. 1005, haftend auf GB-Nr. 259 Nidfurn. Gläubiger: der Inhaber. Schuldner: Adolf Eisenhut-Schneider, Nidfurn. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 2 000.— datiert vom 6. Mai 1884, Nr. 1510, haftend auf GB-Nr. 223 Diesbach. Gläubiger: Erben von Frau Sara Dürst-Kundert sel. Diesbach. Schuldner: David Dürst-Knobel, a. Förster, Diesbach. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 15 000.— datiert 11. Mai 1964, Nr. 680, haftend auf GB-Nr. 990 Netstal. Gläubiger: der Inhaber, derzeit der Schuldner. Schuldner: Hermann Klaus-Jeger, Lokomotivführer SBB, Netstal. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 20 000.— datiert 9. August 1960, Nr. 1058, haftend auf GB-Nr. 1 Diesbach. Gläubiger: der Inhaber. Schuldner: Prätorius-Immobilien-Gesellschaft mit Sitz in Diesbach. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 3 000.— datiert 21. Dezember 1898, Nr. 1296, haftend auf GB-Nr. 88 Sool. Gläubiger: Frau Katharina Blumer-Speich, Ehefrau des Hans, in Ennenda. Schuldner: Jakob Thoma-Graf, Farbkochmeister, Sool. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Die fünf Schuldbriefe sind innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und werden daher kraftlos erklärt. (418)

8750 Glarus, den 27. März 1971
Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus

Die Inhaber-Obligation Nr. 48392 der Ersparniskasse Olten im Betrage von Fr. 3000.—, zu 4½%, fällig am 1. Januar 1970, wird kraftlos erklärt. (422)

4600 Olten, 5. April 1971
Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. U. Studer

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die Württembergische und Badische Vereinigte Versicherungsgesellschaften Aktiengesellschaft in Heilbronn beabsichtigt, gestützt auf Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an

- Transportversicherungen auf die Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich;
- Unfall-, Haftpflicht-, Feuer-, Fahrzeugkasko-, Diebstahl-, Glas- und Wasserschadenversicherungen auf die «Zürich» Versicherungsgesellschaft in Zürich

zu übertragen und auf den Betrieb dieser Versicherungszweige in der Schweiz ab 1. Januar 1971 zu verzichten.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der «Württembergische und Badische Vereinigte Versicherungsgesellschaften Aktiengesellschaft», deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch die beabsichtigte Übertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Übertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, Eigerstrasse 71, 3000 Bern, bis zum 15. Juni 1971 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand von Gesetzes wegen auf die Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft bzw. «Zürich» Versicherungsgesellschaft über.

3003 Bern, den 3. März 1971
Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

La Württembergische und Badische Vereinigte Versicherungsgesellschaften Aktiengesellschaft in Heilbronn a l'intention de transférer, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, l'ensemble de son portefeuille suisse d'assurances

- contre les risques de transport à l'Alpina Compagnie d'Assurances SA à Zurich;
- contre les accidents, de la responsabilité civile, contre l'incendie, de corps de véhicules, contre le vol, le bris de glaces et les dégâts des eaux à la «Zürich» Compagnie d'Assurances à Zurich

et de renoncer à exploiter en Suisse ces branches d'assurances dès le premier janvier 1971.

Les créanciers suisses de la Württembergische und Badische Vereinigte Versicherungsgesellschaften Aktiengesellschaft, dont les droits découlant de contrats d'assurances sont compris dans le projet de transfert, peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Eigerstrasse 71, 3000 Berne, jusqu'au 15 juin 1971.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront de par la loi aux sociétés cessionnaires, avec leurs droits et obligations.

3003 Berne, le 3 mars 1971
Département fédéral de justice et police

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazione

La Württembergische und Badische Vereinigte Versicherungsgesellschaften Aktiengesellschaft in Heilbronn, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni

- contro i rischi di trasporto all'Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zurigo;
- contro gli infortuni, la responsabilità civile, l'incendio, di corpi di veicoli (casco), contro il furto, la rottura di vetri ed i danni delle acque alla «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft in Zurigo

e di rinunciare all'esercizio di questi rami d'assicurazione in Svizzera a partire dal 1° gennaio 1971.

I creditori svizzeri della Württembergische und Badische Vereinigte Versicherungsgesellschaften Aktiengesellschaft, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono fare valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicando i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Eigerstrasse 71, 3000 Berna, entro il 15 giugno 1971.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio suindicato passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, all'Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft resp. «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft. (AA 106²)

3003 Berna, il 2 marzo 1971
Dipartimento federale di giustizia e polizia

Spältý & Cie AG, Baumwollspinnerei und Weberei, Netstal

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Spältý & Cie AG Netstal hat am 31. März 1971 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 800 000.— auf Fr. 400 000.— herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 500.— auf den Aktien mit bisherigem Nennwert von Fr. 1000.— auf neu Fr. 500.— pro Aktie. Das Aktienkapital der Gesellschaft ist inskünftig eingeteilt in 800 Namensaktien à Fr. 500.— nominell.

Die Schweizerische Treuhandgesellschaft in Basel, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, hat in einem Bericht vom 12. März 1971 festgestellt, dass trotz der Herabsetzung des Grundkapitals die Forderungen der Gläubiger voll gedeckt sind. Den Gläubigern wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Jakobsstrasse 25, 4002 Basel. (AA 171¹)

8754 Netstal, den 3. April 1971

Spältý & Cie AG, Netstal: der Verwaltungsrat

Intercont Handels AG, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. März 1971 hat die Auflösung der Gesellschaft per 18. März 1971 beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (AA 174¹)

6300 Zug, den 18. März 1971

Intercont Handels AG
Der Liquidator:
Renzo Forni

Stanray AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1971 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator Dr. Anton Pestalozzi, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (AA 175¹)

8001 Zürich, 1. April 1971

Die Liquidatoren

Mocantù SA, in Liquidazione, Minusio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti, riunitosi in seduta straordinaria in data 3 marzo 1971, ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti presso il liquidatore, Aldo Zaccheo, commercialista, Locarno, entro il 31 maggio 1971, sotto pena di perenzione. (AA 167¹)

6600 Locarno, 30 marzo 1971

Mocantù SA in liq. Minusio
Il liquidatore:
Aldo Zaccheo, Largo Zorzi 2, Locarno

Obwaldner Gewerbebank in Liquidation, Sarnen

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1970		Passiven	
Postcheckguthaben	Fr. 58.24	Bankenkreditoren auf Sicht	Fr. 500 000.—		
Bankendebitoren auf Sicht	58 739.89	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 701.55		
Kontokorrent-Debitoren	687 803.38	Spareinlagen	146 367.50		
Hypothekaranlagen	40 000.—	Depositen	140 000.—		
Sonstige Aktiven	9 758.60	Sonstige Passiven	310 889.32		
Verlustsaldo	304 598.26	Aktienkapital	Fr. 50 000.—		
		Reserven aus Kapitalherabsetzung	Fr. 1 450 000.—		
		Reserven	Fr. 1 891 890.25	3 391 890.25	
		Verlustvortrag per 1. Januar 1970	Fr. 230 746.47		
		Verlust des Betriebsjahres	Fr. 11 094.55		
		Abschreibungen	Fr. 3 454 647.49	3 696 488.51	
		Verlustsaldo: Fr.	304 598.26		
	1 100 958.37			1 100 958.37	
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1970		Ertrag	
Passivzinsen	Fr. 1 465.20	Aktivzinsen	Fr. 3 978.30		
Unkosten		Kommissionen	7.25		
Bankbehörden und Personal	Fr. 10 000.—	Verlust des Rechnungsjahres	11 094.55		
Geschäfts- und Bürokosten	Fr. 3 144.90				
Steuern und Abgaben	Fr. 470.—				
	13 614.90				
	15 080.10			15 080.10	

Banque Procrédit SA, Fribourg

Actif		Bilan au 31 décembre 1970		Passif	
Caisse et compte de chèques postaux	Fr. 13 103 732.32	Engagements en banque à vue	Fr. 4 980 843.45		
Avoirs en banque à vue	261 435.45	Engagements en banque à terme	51 909 162.59		
Avoirs en banque à terme	25 211 108.90	Dépôts à vue	236 125.95		
Avances à terme fixe gagées	45 989 782.70	Dépôts à terme	9 169 620.40		
Avances à terme fixe en blanc	146 919 242.57	Livrets de dépôts	103 063 326.22		
Placements hypothécaires	584 645.85	Dépôts en caisse d'épargne	1 243 353.61		
Titres et participations	4 582 000.—	Obligations de caisse	34 959 000.—		
Immubles à l'usage de la banque	3 000 000.—	Emprunt par obligations	5 000 000.—		
Mobilier	1.—	Autres postes du passif	5 947 604.52		
	239 651 948.79	Capital	6 000 000.—		
		Reserves	17 000 000.—		
		Compte de profits et pertes	142 912.05		
			239 651 948.79		
Doit		Compte de profits et pertes au 31 décembre 1970		Avoir	
Intérêts débiteurs	Fr. 10 162 778.74	Solde reporté de l'exercice précédent	Fr. 191 355.63		
Organes de la banque et personnel	3 280 232.60	Intérêts créanciers	13 515 253.85		
Contribution aux institutions de prévoyance	122 956.15	Commissions	6 757 600.—		
Frais généraux et frais de bureau	5 310 355.47	Produit du portefeuille de titres	34 351.85		
Impôts et taxes	1 036 904.15	Produit des immeubles	339 609.20		
Bénéfice	1 622 912.05	Produit divers	697 968.63		
	21 536 139.16		21 536 139.16		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements über Fälligkeitstermine sowie Verzinsung und Stundung von Wehrsteuerbeträgen der 16. Veranlagungsperiode

(Vom 22. März 1971)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf die Artikel 114, 116, 123 und 127 Absatz 2 des Bundesratsbeschlusses vom 9. Dezember 1940 über die Erhebung einer Wehrsteuer, verfügt:

Art. 1. Die allgemeinen Fälligkeitstermine für die Wehrsteuer der 16. Veranlagungsperiode werden wie folgt festgesetzt:

für die Steuer des Jahres 1971 auf den 1. März 1972 und für die Steuer des Jahres 1972 auf den 1. März 1973.

Art. 2. Die für die Wehrsteuer der 16. Veranlagungsperiode zu entrichtenden Zinsen werden wie folgt festgesetzt:

- a) Der Vergütungszins für Vorauszahlungen vor dem allgemeinen Fälligkeitstermin (Art. 114 Abs. 1 des Wehrsteuerbeschlusses) beträgt 4 Prozent p. a.;
- b) der Vergütungszins für Steuerrückzahlungen (Art. 127 Abs. 2 des Wehrsteuerbeschlusses) und der Verspätungszins (Art. 116 des Wehrsteuerbeschlusses) betragen 5 Prozent p. a.

Der Vergütungszins für Vorauszahlungen darf nur gewährt werden, wenn die gestützt auf die Veranlagung oder eine provisorische Steuerrechnung gemäss Artikel 114 Absatz 4 des Wehrsteuerbeschlusses geschuldete Jahressteuer mindestens 30 Tage vor den in Artikel 1 festgesetzten Terminen entrichtet wird.

Art. 3. Zahlungsverleichterungen bei der Entrichtung von Wehrsteuerbeträgen (Art. 123 des Wehrsteuerbeschlusses) werden nur auf Gesuch hin zugebilligt. Der Gesuchsteller hat darzutun, dass die Einhaltung der Zahlungsfristen für ihn mit einer besonderen Härte verbunden wäre.

Die Zahlungsverleichterungen bestehen in der Stundung der einzelnen Jahressteuern bis auf ein Jahr, in der Bewilligung zur Abtragung des ganzen ausstehenden Steuerbetrages durch gleichmässige Ratenzahlungen oder im Verzicht auf den Verspätungszins.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 15. April 1971 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes sur les termes d'échéance, les intérêts et les suris en matière d'impôt pour la défense nationale, 16^e période

(Du 22 mars 1971)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu les articles 114, 116, 123 et 127, 2^e alinéa, de l'arrêté du Conseil fédéral du 9 décembre 1940 concernant la perception d'un impôt pour la défense nationale, arrête:

Article premier. Les termes généraux d'échéance de l'impôt pour la défense nationale, 16^e période, sont fixés comme il suit:

- Pour l'impôt de l'année 1971, le 1^{er} mars 1972;
- Pour l'impôt de l'année 1972, le 1^{er} mars 1973.

Art. 2. Pour la 16^e période de l'impôt pour la défense nationale, les intérêts sont fixés comme il suit:

- a) L'intérêt rémunérateur pour les paiements effectués avant l'échéance (art. 114, 1^{er} al., de l'arrêté concernant l'impôt pour la défense nationale), à 4 pour cent l'an;
- b) L'intérêt rémunérateur pour les montants d'impôts à rembourser (art. 127, 2^e al., du même arrêté) et l'intérêt moratoire (art. 116 du même arrêté), à 5 pour cent l'an.

L'intérêt rémunérateur pour les paiements effectués avant l'échéance ne peut être accordé que si l'impôt annuel dû, sur la base de la taxation ou d'un calcul provisoire selon l'article 114, 4^e alinéa, du même arrêté, est payé au moins trente jours avant les termes fixés à l'article 1^{er}.

Art. 3. Des facilités quant au paiement des montants de l'impôt pour la défense nationale (art. 123 du même arrêté) ne sont accordées que si la demande en est faite. Le requérant doit établir que le paiement dans les délais prescrits aurait pour lui des conséquences particulièrement rigoureuses.

Les facilités de paiement consistent en un délai d'une année au plus pour le paiement de chaque impôt annuel, en l'acceptation du versement de l'arriéré total par acomptes réguliers ou en la renonciation à l'intérêt moratoire.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 avril 1971.

**Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera**

Ausweis vom 7. April 1971
Situation au 7 avril 1971

Aktiven - Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand - Encaisse or	12 144 072 981.55	—
Devisen - Devises	4 815 595 548.34	42 989 506.46
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	2 926 000 000.—	—
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel - Effets de change	115 721 809.45	416 152 172.35
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	51 000 000.—
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	8 904 461.95	176 002 663.45
Wertschriften - Titres		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	51 269 625.—	—
andere - autres	104 730 751.—	—
Korrespondenten - Correspondants		
im Inland - en Suisse	28 920 871.31	46 922 512.92
im Ausland - à l'étranger	36 626 989.38	12 864 722.65
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	87 453 107.18	2 168 804.74
Zusammen - Total	20 319 296 145.16	

Passiven - Passif

Eigene Gelder - Fonds propres	63 000 000.—	+ 1 000 000.—
Notenumlauf - Billets en circulation	12 388 983 565.—	— 159 622 880.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	5 341 367 259.98	— 739 440 571.78
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	834 607 443.91	+ 177 224 161.35
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme		
Sterilisierungsreskriptionen - Rescriptions de stérilisation	313 100 000.—	—
Sonderkonto PTT - Compte spécial PTT	200 000 000.—	—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	1 178 237 876.27	+ 2 805 962.64
Zusammen - Total	20 319 296 145.16	

Offizieller Diskontsatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969 3 1/2 %

Offizieller Lombardzinsfuß seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969 4 1/2 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. Nov. 1969 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 11 novembre 1969 3 1/2 %
- b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969 pour autres stocks obligatoires depuis le 11 novembre 1969 4 %

**Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 10. April 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 10 avril 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 88.15
Belgien/Luxemburg	100 Fr.-belg.	= Fr. 8.69
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 57.75
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 118.80
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 78.30
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 10.43
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,69 ⁰
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 86.50
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 119.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 60.50
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.69
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 83.55

papierfabrik perlen

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Dienstag, den 27. April 1971, um 11.30 Uhr, im Grand Hotel National in Luzern stattfinden wird.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Kapitalerhöhung:
 - a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 8 000 000.- auf Fr. 12 000 000.-;
 - b) Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien durch ein Bankenkonsortium.
5. Statutenänderung.
6. Wahlen:
 - a) Verwaltungsrat;
 - b) Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle, Bericht und Gewinnverteilungs-Vorschlag sowie die Anträge des Verwaltungsrates können ab 15. April 1971 gegen Ausweis über den Aktienbesitz in Perlen eingesehen werden.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Besitzausweis bis Donnerstag, 22. April 1971, bei der Gesellschaft oder bei folgenden Banken und deren Niederlassungen bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt, Luzern; Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich; Luzerner Kantonalbank, Luzern; Schweizerische Volksbank, Luzern, und Bank Leu AG, Zürich.

Vom 15. April bis 27. April 1971 werden keine Änderungen im Aktienregister vorgenommen.

Die Aktionäre werden gebeten, sich bis spätestens 11.20 Uhr zur Stimmrechtskontrolle einzufinden.

Perlen, den 12. März 1971

Der Verwaltungsrat

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, 8050 Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 30. April 1971, vormittags 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude in Zürich-Oerlikon.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1970.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1970, sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - a) Verwaltungsrat;
 - b) Kontrollstelle.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt Revisionsbericht liegen ab 16. April 1971 zur Einsicht der Aktionäre in unserem Büro in Zürich-Oerlikon auf (Art. 696, Abs. 1, OR).

Namen-Aktien:

Stimmrechtig sind alle bis 8. April 1971 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Sie werden noch mit eingeschriebenem Brief zur Generalversammlung eingeladen und ersucht, Zutrittskarten bis spätestens 23. April 1971 bei der Gesellschaft zu verlangen. In der Zeit vom 9. bis und mit 30. April 1971 werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Inhaber-Aktien:

Eintrittskarten können bis spätestens 23. April 1971 unter Ausweis des Aktienbesitzes bei der Gesellschaft verlangt werden.

8050 Zürich, 23. März 1971

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Prof. Dr. h.c. Ernst Baumann



Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 26. April 1971, um 15 Uhr in unserer Kantine, Zentweg, Bern-Ostermündigen, Haltestelle Waldeck, Bus «O».

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes 1970.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1970.
4. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf.

Gemäss Art. 11 der Statuten haben diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, wenigstens drei Tage vor der Versammlung gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz im Büro der Gesellschaft, bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Bern und ihren Niederlassungen, der Spar- & Leihkasse in Bern, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Bern, dem Schweizerischen Bankverein in Bern oder der Gewerkekasse in Bern eine Zutrittskarte zu erheben.

Die Aktionäre werden höflich eingeladen, der Versammlung beizuwohnen oder sich durch einen andern Aktionär vertreten zu lassen.

Bern, den 22. März 1971

Der Verwaltungsrat

Société de l'Hôtel des Trois Couronnes à Vevey

Le conseil d'administration convoque MM. les actionnaires en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 29 avril 1971, à 16 h. 30, à l'Hôtel du Lac, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil et celui des contrôleurs sont à disposition des actionnaires au siège social à Vevey, dès le 15 avril 1971. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 16 avril au 27 avril 1971 sur présentation des titres, à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et à sa succursale de Vevey.

SA de l'Immeuble des Amis de l'Instruction

Messieurs les actionnaires sont informés que, selon les décisions de l'assemblée générale du 30 mars 1971, le dividende de 4%, sous réserve de l'impôt anticipé de 30%, soit Fr. 2.80 net, est payable dès le 30 avril, contre remise du coupon N° 24, chez MM. Braschoss, Pilet & Cie, 25, boulevard Georges-Favon, Genève.

d'Arcis & d'Arcis AGENCE AMERICAINE S.A. Holding

Genève

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 6 avril 1971 a décidé pour l'exercice 1970 la distribution d'un dividende de 7% brut par action.

Le coupon de dividende N° 32 est payable aux guichets de la société dès le 9 avril 1971, à raison de Fr. 4.90 par coupon sous déduction de 30% pour l'impôt anticipé.

Genève, le 6 avril 1971

Le conseil d'administration

Kanton St.Gallen - Finanzdepartement

Chef der Abteilung für Datenverarbeitung und Organisation

Beim Finanzdepartement des Kantons St. Gallen ist die neugeschaffene Stelle des Chefs der Abteilung für Datenverarbeitung und Organisation zu besetzen. Diesere Abteilung obliegt die Planung, Leitung und Durchführung der Datenverarbeitung der Staatsverwaltung des Kantons St. Gallen. Sie ist ferner beauftragt, Vorschläge zur Gestaltung der Zusammenarbeit und zur Verwaltungsreorganisation von Dienststellen zu unterbreiten und Dienststellen und Departemente in Organisationsfragen zu beraten.

Als Bewerber kommen vorwiegend Akademiker betriebswirtschaftlicher Richtung mit abgeschlossenem Studium und besonderem Interesse an der Lösung von Planungsaufgaben in Frage. Geschick im Verhandeln mit Behörden und Privaten, Selbstständigkeit und Eignung für die Führung eines qualifizierten Arbeitsteams sind notwendig.

Geboten werden fortschrittliche Arbeitsbedingungen mit zeitgemässen Sozialleistungen. Eintritt nach Vereinbarung. Interessenten senden ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen an den Vorsteher des Finanzdepartementes des Kantons St. Gallen, Regierungsgebäude, 9001 St. Gallen.

Versicherungsprobleme?

Planung, Kalkulation, Revision von Personal-Alterskassen
Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.
Personalfürsorge für 3-4 Angestellte

Ueber 30 Jahre Praxis und Erfahrung

M. O. BALDINGER Versicherungs-Treuhandstelle

8034 Zürich 8, Alderstrasse 49

Ferien und Feiertage in Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 82

Diese Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 6.-. Vorauszahlungen bitte an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postcheekonto 30-520.

Occasions- Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:	
Print-Fix, Standard	Fr. 90.-
Gestetner, Modell 3	Fr. 50.-
Mit automatischer Papierzuführung:	
Print-Fix, Junior	Fr. 125.-
Print-Fix, Express	Fr. 200.-
Geha-Automat 300 DA, elektrisch	Fr. 500.-
Geha-Automat 250, Hand	Fr. 450.-
Ellama, elektrisch	Fr. 400.-
Ellama, Speedrite, elektrisch	Fr. 350.-
Roto 421, Hand	Fr. 500.-
Roto 51, elektrisch	Fr. 500.-
Edison, Dick, elektrisch	Fr. 450.-
Roneo 150 und 250	Fr. 250.-
Roneo 500, Hand	Fr. 250.-
Gestetner, Modell 6	Fr. 300.-
Gestetner, Modell 66	Fr. 250.-
Gestetner, Modell 160, elektrisch	Fr. 400.-
Gestetner, Modell 260, elektrisch	Fr. 400.-
Gestetner, Modell 230, Hand	Fr. 400.-
Reax M 2	Fr. 100.-
Reax M 4, elektrisch	Fr. 650.-
Reax D 250, elektrisch	Fr. 700.-
Reax D 490	Fr. 950.-
Kega, Eintrommel	Fr. 50.-
Kega, Zweitrommel	Fr. 100.-
Umdrucker:	
Kega, mit Papierzuführung	Fr. 250.-
Ormig	Fr. 200.-
Trommler, ohne Papierzuführung	Fr. 300.-
Trommler, mit Papierzuführung	Fr. 450.-
Elektronische Matrizen-Brennmaschine	
Stenafax (Neuwert Fr. 7000.-)	Fr. 1900.-

Print-Fix der leistungsfähige Vervielfältiger mit

- Druckluftinfärbung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- leise laufend
- Druckluft für Papierreinigung
- Puderbestäubung
- Matrizenreinigung
- Lochkartendruck

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödi-Str. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof



FISCHER & CO.
5724 REINACH



Inserate
erschliessen
den Markt

Inserate im
Schweizerischen
Handelsamtsblatt

Creditreform weiss mehr!

Ist Ihr neuer Geschäftsfreund zahlungsfähig?
Fragen Sie nicht irgendeine Auskunft.
Fragen Sie Creditreform, die weltumspannende, zuverlässige Schweizer Auskunftsorganisation.
Schweizer Bedingungen - 5 kostenlose Dienste.
Günstige Bedingungen - 5 kostenlose Material in Minuten
Telefonische Auskünfte über vorhandenes Material in Minuten nach Computer-System.

Inkassos im In- und Ausland.		Lugano	091 / 31621
Aarau	064 / 22 33 61	Luzern	041 / 23 15 88
Basel	061 / 22 00 75	Schaffhausen	038 / 33 35 15
Bern	031 / 25 31 31	Schaffhausen	053 / 5 36 12
Biel	032 / 3 88 50	St. Gallen	065 / 2 58 56
Chur	081 / 22 38 10	St. Gallen	071 / 24 19 51
Freiburg	037 / 22 71 12	Weinfelden	0721 / 5 11 74
Genève	022 / 25 12 16	Winterthur	052 / 23 41 01
Genève	039 / 22 49 38	Zug	042 / 21 22 92
La Chaux-de-Fonds	021 / 22 21 14	Zürich	051 / 28 94 00
Lausanne			

Hausmann AG, St. Gallen

Schweizerisches Medizinal- und Sanitätsgeschäft

Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung
Mittwoch, den 5. Mai 1971, 17.30 Uhr, im Hotel «Walhalla», in St. Gallen.

Traktanden:

1. Rechnung und Geschäftsbericht 1970
2. Bericht und Anträge der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die gestellten Anträge
4. Décharge-Erteilung
5. Wahl in den Verwaltungsrat
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1971

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Jahresbericht und der Bericht der Kontrollstelle können von den Herren Aktionären vom 13. April bis 4. Mai 1971 im Sitzungszimmer in St. Gallen, Marktgasse 11, eingesehen werden. An der gleichen Stelle können bis zum 4. Mai 1971 gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Stimmkarten für die Generalversammlung bezogen werden. An der Versammlung selbst können keine Stimmkarten ausgestellt werden.

St. Gallen, den 24. März 1971

Der Verwaltungsrat

Solbatim 63, Lausanne

Fonds de placement immobilier

Païement de coupons

5% + 3%

période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1970

Dès le 15 avril 1971, il est versé:

sur présentation du coupon N° 7:

brut par part
moins impôt anticipé 30%

Fr. 50.—

Fr. 15.—

Fr. 35.—

L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé pourra être demandée par les porteurs de parts qui sont contribuables en Suisse et par les porteurs domiciliés à l'étranger qui sont en mesure d'invoquer le bénéfice de traités conclus par la Suisse en vue d'éviter les doubles impositions.

sur présentation du coupon N° 8:

gain en capital, net d'impôt anticipé et d'impôt direct

Fr. 30.—

Domiciles de paiement des coupons:

- Ferrier Lullin & Cie, banquiers, Genève (Trustee)
- Solvalor SA, chez MM. de Rham & Cie, Av. Mon Repos 14, Lausanne

Le rapport annuel pourra être obtenu dans le courant de juin prochain.

Tel. 27 20 38
27 28 25

Hand- und
Maschinen-
gravuren

SCHILDER

KAIER

Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Das Prämien-Sparheft Nr. 500981 ausgestellt von der Migros Bank, Zürich mit einem Guthaben von Fr. 3191.30 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 24. März 1971 Migros Bank

Das Prämien-Sparheft Nr. 508956 ausgestellt von der Migros Bank, Zürich mit einem Guthaben von Fr. 3588.75 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 25. März 1971 Migros Bank

Routes nationales suisses

République et Canton de Neuchâtel
Département des travaux publics

Soumission

Le Département des travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel mettra en soumission d'importants travaux de génie civil en relation avec la construction de la N 5 sur territoire de la Commune de Colombier.

Il s'agit de l'exécution d'un couvelage de 350 m² de longueur, de deux passages supérieurs, de travaux routiers et d'adaptation, les postes principaux étant les suivants:

- terrassements 160 000 m³
- palplanches 9 000 m²
- ancrages 4 000 m²
- béton armé 11 000 m³
- sous-chaussée 27 000 m²
- enrobés bitumineux 13 000 t
- canalisations 10 000 m²

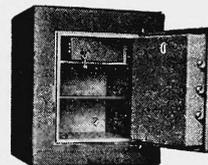
Les entreprises qui s'y intéressent sont priées de s'inscrire auprès du Bureau de la N 5, rue Pourtales 13, 2000 Neuchâtel, jusqu'à samedi 24 avril 1971.

Le chef du département:
C. Grosjean

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Sichere Kassenschränke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934

Modernste Konstruktionen zu vorteilhaften Serienpreisen. Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung. Grosse Auswahl - prompte Bedienung.

Spezialität: Panzerschränke
Verlangen Sie den ausführlichen Gratis-katalog vom seriösen Fachgeschäft!

kropf+co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telefon: (031) 44 57 66

Bon: für Gratis-katalog - ohne Verpflichtung
Keine Vertreterbesuche!

Adresse: _____
_____ SH

Schweizer Mustermesse Basel
17.-27. April 1971

Das bedeutendste Angebot schweizerischer Qualitäts-Erzeugnisse 1971:

Beteiligung der Gruppen Transport und Fördertechnik; Kessel- und Radiatoranbau, Ofenrührungsanlagen.

Öffnungszeiten: 8.30 bis 18 Uhr. Tageskarten Fr. 5.—, an den besonderen Einkaufertagen, am 21., 22., 23. April ungültig. Die Billette einfacher Fahrt sind zur Rückfahrt innert 6 Tagen gültig; sie müssen jedoch in der Messe abgestempelt werden.

PATENTE KIRCHHOFER RYFFEL & CO.

8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
Telefon (051) 28 38 74

IN DER SCHWEIZ UND WELTWEIT—

- Technische Inspektionen
- Abnahmeprüfungen
- Experten/Qualitätskontrolle
- Terminüberwachung
- Röntgen- und Ultraschallprüfung

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

QUALITEST AG
8023 Zürich
Tel. (01) 44 97 33
Telex 56 930 test

Mitglied der internationalen Organisation der Société Générale de Surveillance SA

Warenumsatzsteuer

Ausgabe April 1970

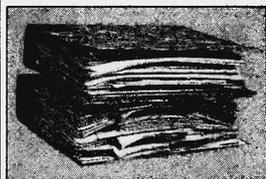
Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 2.20 (Porto inbegriffen) bei Vorzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann.

Um Irrtümer zu vermeiden sind separate schriftliche Bestätigungen nicht erwünscht.

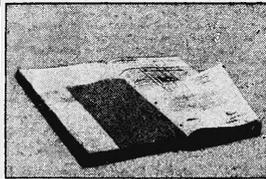
Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band
So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was ablagepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Puti zu einem halbierten Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstickt, preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hausarchiv ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Führung erhalten Sie von

Generalvertretung für die Schweiz:

Auto-Doppik Buchhaltung AG

2501 Biel, Bahnhofstrasse 6
Telefon (032) 2 40 29

8032 Zürich, Apollotrasse 5
Telefon (051) 34 50 33

CANON halbiert Volumen und Gewicht

Breite 23,4 cm Tiefe 24,5 cm Höhe 6,9 cm

Jawohl halbiert — Ihre neue CANON Canola L 121 beansprucht weniger Platz als ein Briefbogen, wiegt noch ganze 2,2 kg und ist an Eleganz kaum zu überbieten!

CANON begnügte sich aber nicht mit einer augenfälligen Miniaturisierung. Die Leistung der neuen L 121 wurde wesentlich erhöht: 4 Operationen, Speicher mit individueller Eingabe, konstanter Faktor, Speicherlöschtaaste, Rückholtaaste, Auf- und Abrundung, Minusanzeige und Wahlschalter für 6 verschiedene Kommastellen. Ihr Preis — Fr. 2680 — Das Modell L 120 ohne Speicher kostet sogar nur Fr. 1980.

An den charakteristischen Merkmalen der CANON Elektronenrechner wurde nichts geändert. Auch das Modell L 121 verfügt über freistehende Resultatleisten — als Voraussetzung für sichere Bedienung. Die roten geflügelten Leuchtziffern sind besonders augenschonend und dank der gewohnten Form klar lesbar.

Die CANON Canola L 121 ist das aussergewöhnlichste Produkt auf dem Elektronenrechnermarkt. Anlässlich einer unverbindlichen Demonstration werden wir Ihnen den Beweis erbringen. Wir erwarten gerne Ihren Anruf.

Canon Canola L121

Generalvertretung für die Schweiz:

Robert Gubler AG Büromaschinen Stauffacherstr. 104
8026 Zürich Telefon 051 25 03 50

- CANON CANOLA-Exklusivvertreter:
- Arbon: E. Witzig AG 071/46 16 86.
 - Baden und Kl. Aargau: W. Hurni AG, 056/2 74 30.
 - Basel: Otto Handschin 061/22 21 21.
 - Bellinzona: Lino Dolina 092/5 16 16.
 - Bern: Muggli + Co. 031/25 23 33.
 - Biel: Hofer Büromaschinen 032/2 53 14.
 - Chur: Bürotechnik Chur AG 081/22 47 67.
 - Fribourg: G. Zamolfig 037/2 89 62.
 - Frauenfeld: E. Witzig AG 054/7 18 22.
 - Genf: Naville & Cie SA 022/31 69 20.
 - Glarus: Zweifel + Co. 058/5 16 92.
 - Langenthal: Oswald Meier + Co. 063/2 07 92.
 - Lausanne: Hermès SA 021/22 22 22.
 - Lugano: Lino Dolina 091/3 67 37.
 - Lucern: Lötscher AG 041/23 20 22.
 - Martigny: M. Gaillard & fils SA 026/2 21 58.
 - Neuchâtel: «ORMA» Ed. Feuz 038/33 14 15.
 - Schaffhausen: E. Witzig AG 053/5 44 54.
 - St. Gallen: H. Birmele & Co 071/22 62 20.
 - Thun: W. Krebser & Co. 033/2 20 48.
 - Weinfelden: E. Witzig AG 072/5 07 67.
 - Zug: J. Wickart, Büroorganisation AG 042/21 12 26.
 - Zürich: Robert Gubler AG 051/25 03 50

Wir suchen:

Kaufmann

für vielseitige und interessante Aufgaben als Assistent der Verkaufslieferung.

Diese Tätigkeit gibt Einblick in Verkauf, Buchhaltung und betriebliche Organisation. Sie vermittelt eine wertvolle Erfahrung für einen All-round-Kaufmann.

Voraussetzungen: Zuverlässigkeit, Französischkenntnisse und Sinn für Organisation.

Unser Herr Burri, Leiter der Abteilung «Buchhaltungs-Organisation», gibt gern nähere Auskunft.

Interessenten werden um Zuschrift mit Lebenslauf gebeten.

P. Baumer AG, Buchhaltungs-Organisation, 8500 Frauenfeld, Tel. (054) 7 35 51

Bureaux administratifs

En plein centre de Fribourg

Dans immeuble de construction récente 1600 m² de surface disponible, répartie sur 5 étages, flexibilité dans la répartition des bureaux, aménagements au gré du locataire.

A louer pour juillet 1971 ou date à convenir

S'adresser à:

Week, Aeby & Cie SA, Agence Immobilière, 23, avenue de la Gare, 1701 Fribourg, Tel. 037/22 63 41



**Stempel
Gravieren
Schilder**
8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

Transportfirma auf dem Platz Luzern übernimmt

Auslieferungslager

Anfragen unter Chiffre V 25-50411 an Publicitas AG, 6002 Luzern.

Prêts express

de Fr. 500.- à Fr. 20 000.-

- Pas de caution: **Voire signature suffit**
- **Discrétion totale**

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tel. : 037/2 64 31



Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express

Nom _____

Rue _____

Endroit _____

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters II von Bern ist die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden über den Nachlass von Frau

Silvia Gerber geb. König

geb. am 5. Mai 1915, des Johannes und der Cécile Ida geb. Affolter, von Bern und Langnau i. Emmental, Ehefrau des Armin, Kassierer, wohnhaft gewesen in Bern, Freiburgrasse 77, verstorben am 25. Februar 1971 in Bern. Die Verstorbene war beteiligt an der Firma Getränke-Service Gerber und Co., Kollektivgesellschaft mit Sitz in Bern.

Eingabefrist bis und mit 7. Mai 1971:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II Bern;
- b) für Guthaben der Erblasserin bei Notar Franz Sägesser in Bern, Spitalgasse 14.

Massaverwalter: Notar Peter Hutzli, c/o Kantonalbank von Bern, Bern.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der Verstorbenen aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nichtangemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Bern, den 1. April 1971

Der Beauftragte:
F. Sägesser, Notar

Öffentliches Inventar

Rechnungsruf

Gemäss Verfügung der Oberwaisenkammer der Stadt Bern vom 12. März 1971 ist zur Feststellung des Vermögens und der Verbindlichkeiten des unter Vormundschaft stehenden

Herrn

Werner Wildbolz

geb. 11. Juni 1895, von Bern BG, Privatier, wohnhaft im Burgerspital Bern, Bubenbergplatz 4, Bern, im Sinne von Art. 398, Abs. 3, ZGB, Art. 43 bern. EG zum ZGB und in Anwendung von § 6 der Verordnung des Regierungsrates betreffend die bürgerliche Vormundschaftspflege in der Stadt Bern, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gestützt auf Art. 582 ZGB und § 47 u. ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars läuft die Eingabefrist bis und mit 25. April 1971

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalter II von Bern, Amthaus, Bern;
- b) für Guthaben des Herrn Werner Wildbolz bei Notar Gerhard Jordi, Markt-gasse 38, Bern.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der oben bestimmten Frist schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haftet der Schutzbefohlene nicht. Gleichzeitig ergeht an die Schuldner von Herrn Werner Wildbolz die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb derselben Frist schriftlich anzumelden.

Massaverwalter: Herr Hans Richard Leuch, Sekretär des Obergerichtes, Amtsvormund der Zunftgesellschaft zu Webern, Zeerlederstrasse 27, Bern.

Bern, den 22. März 1971

Der Beauftragte:
G. Jordi, Notar



**Bei der
pebe-datrix 500
liegen die Vorteile
auf der Hand...**

...denn Programme und Daten können in Magnetbandkassetten aufbewahrt werden:

Dadurch ist die Anzahl der Programme technisch unbegrenzt.

Deshalb bietet sie Organisationsmöglichkeiten, die bis heute für Computer der gleichen Preisklasse unmöglich waren.

Und schliesslich: die pebe-datrix 500 — Computer der mittleren Datentechnik — ist kurzfristig lieferbar.

Einige Beispiele von Standardprogrammen:

Finanzbuchhaltung für Treuhandunternehmen mit Saldospeicherung ohne Magnetkonten, automatischer Bilanz, Rekapitulations-Buchhaltung.

Debitorenbuchhaltung mit automatischer WUST-Abrechnung auf Ende Quartal, Gegenkontospeicherung.

Lohnabrechnung mit vielen automatischen Funktionen (Baustellenrechnung).

Sie sollten mehr über die pebe-datrix 500 erfahren. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Verlangen Sie unsere Leasing-Konditionen.

P. Baumer AG 8500 Frauenfeld
Telefon 054 73551
Buchhaltungsorganisation
Formulardruckerei



Coupon Wir interessieren uns für den Computer der mittleren Datentechnik pebe-datrix 500 (Gewünschtes bitte ankreuzen).

Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Herrn _____ verlangen.

Telefon _____

Wir möchten den unverbindlichen Besuch eines Ihrer Computer-Spezialisten.

Wir möchten detaillierte Unterlagen (Prospekt) über die pebe-datrix 500.

Wir möchten Ihre Leasing-Konditionen.

Firma: _____

Adresse: _____

Datum: _____

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION

DÉRIAZ, KIRKER & C^{IE}
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets:

- 405.714 Procédé et appareil pour la polymérisation de l'éthylène.
- 427.769 Procédé de fabrication de l'acide adipique.
- 429.539 Filière pour extruder une matière à l'état plastique.
- 408.429 Alliage à base de manganèse et utilisation de cet alliage.
- 430.548 Article à fumer.
- 410.740 Procédé de préparation d'un tabac à fumer.
- 410.742 Procédé de traitement du tabac.
- 455.368 Porte-cigare et procédé pour sa fabrication.
- 452.938 Analyseur de sommets.
- 453.420 Installation pour transmettre une information locale d'une voie ferrée à un train en mouvement.
- 430.673 Procédé de préparation d'alcanols acycliques ou cycliques par hydrolyse d'esters boriques.
- 430.681 Procédé de préparation d'un mélange transformable en acide dibasique.
- 451.897 Procédé de préparation d'un composé époxydé.
- 451.898 Procédé de fabrication d'oxiranes.
- 409.905 Catalyseur et procédé pour sa préparation.
- 452.492 Procédé de préparation d'époxydes.
- 392.353 Procédé de traitement du tabac coupé et installation pour sa mise en oeuvre.

Pour tous renseignements, s'adresser à

MM. Dériaz, Kirker & Cie, ingénieurs-conseils,
14, Rue du Mont-Blanc, Genève



Der

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Insrieren Sie!